

**PetSafe** 

**Get Started!**  
**Commençons !**  
**Auf geht's!**  
**Iniziamo!**  
**¡En marcha!**

**Aan de slag!**  
**Kom godt i gang!**  
**Kom igång!**  
**Zaczynajmy!**  
**Să începem!**



# NanoBark™

## Collar for Small Dogs

### Before we start:

We know that teaching your dog when not to bark can be challenging. Keep these things in mind as you begin training:

#### Your dog is safe with us.

This bark collar has a unique sensor that provides the most reliable bark detection available. The 10 stimulation levels are designed specifically for small- to medium-sized dogs. As a safety feature, if your dog barks 15 times or more within an 80-second period, the bark collar will automatically time out for 30 seconds.

#### Not all barking is bad.

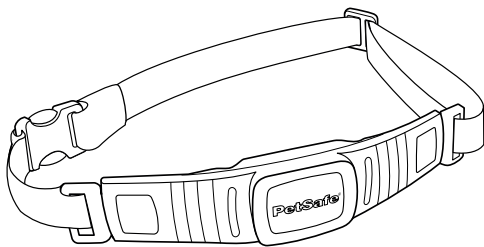
Your dog barks for a variety of reasons, many of which may be desirable, such as warding off threats or alerting you to unexpected visitors. Reserve the use of the bark collar for situations in which your dog's bark is excessive or obtrusive — for example, maybe your dog loves to bark outside late at night or greets your guests a little too loudly. Appropriate and consistent use of the bark collar can substantially reduce and even eliminate this nuisance barking.

#### Take care to get the right fit.

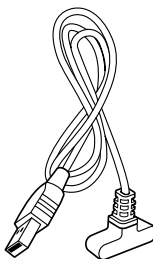
Proper fit is essential to the effectiveness and safety of the bark collar. A bark collar worn too loosely won't accurately detect and correct your dog's barks, but a bark collar worn too tightly (or too long) may irritate your dog's skin.

**Important:** Avoid leaving the bark collar on your dog for more than 12 hours a day, and please read this guide and the customer care guide thoroughly for important safety information about how to fit and use the bark collar. Do not use the bark collar on dogs younger than 6 months old.

## What you have:



Bark collar



Charger



Test light tool

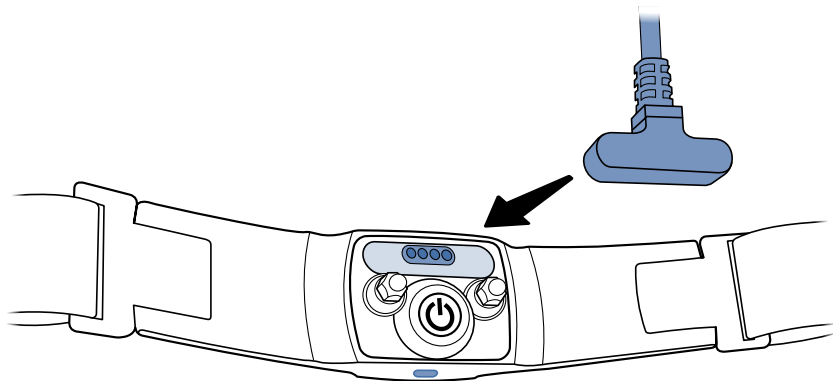
## How it works:

The bark collar starts learning your dog's bark pattern after the first two to three barks and automatically adjusts its stimulation level for your dog's personality and barking habits.

There are 10 levels of static stimulation. The first time your dog barks, he will receive the lowest level of static stimulation. If he continues barking, the stimulation intensity will increase with each successive bark until the barking stops. This stimulation level becomes the starting point the next time your dog barks. Once your dog has learned to reduce his barking, the initial warning stimulations are automatically decreased.

# Let's take your dog from yappy to happy.

# 1 Charge the bark collar

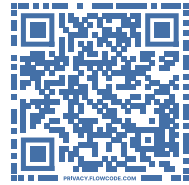
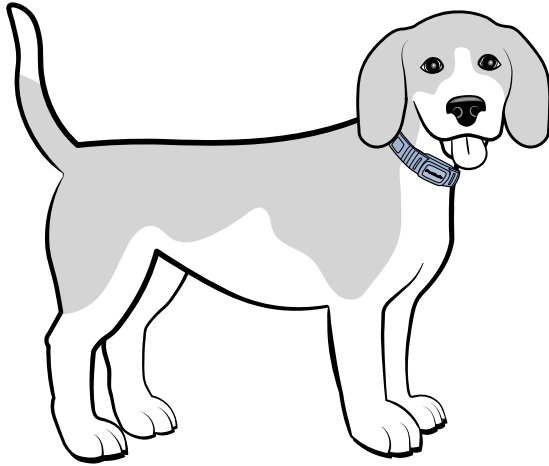


Connect the charger to the magnetic charging port on the back of the collar and then plug it in. Leave the bark collar plugged in until it is fully charged; this will take about 2 hours.

The LED on the bottom of the bark collar will glow green when the collar is charging and will turn off when the bark collar is fully charged.

Average battery life is 24 hours, depending on how often your dog barks.

## 2 Fit the bark collar



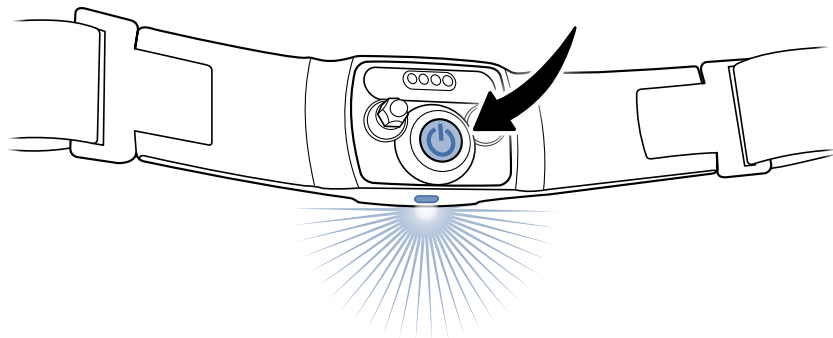
See our  
collar fitting video

With your dog standing comfortably, place the bark collar high around his neck, close to his ears. The contact points should be centred directly under your dog's chin, touching his skin. If your dog has long hair, it may be necessary to trim (not shave) the hair around the contact points to make sure that contact is consistent.

Check the tightness of the bark collar by inserting one finger between the collar and your dog's neck. The fit should be snug but not constricting. If your dog shakes his head (after fitting), the collar should not move.

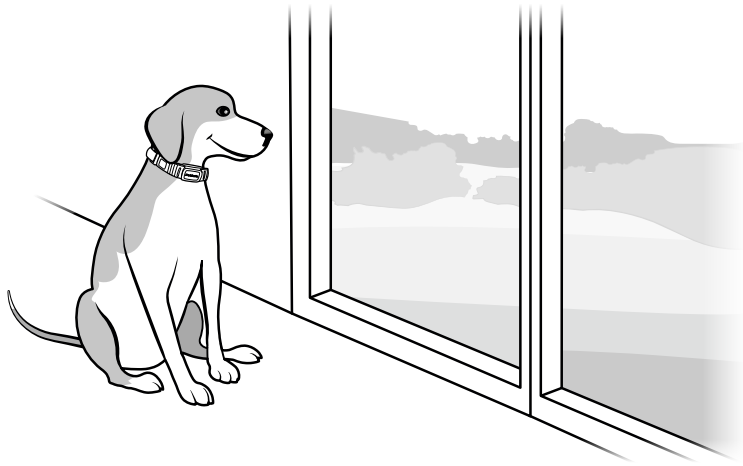
Remember to recheck the fit of the bark collar frequently as your dog becomes comfortable wearing it.

### 3 Turn the bark collar on



Turn the bark collar on by pressing and holding the power button until the bark collar beeps low to high and the LED on the bottom of the collar flashes green. The LED will flash every 5 seconds (green or red) to indicate battery charge.

## 4 Use the bark collar



Stay with your dog the first few times he wears the bark collar. He may initially be startled by the stimulation and bark more. If this happens, speak to your dog in a calm, reassuring voice until he relaxes. He'll soon realise that the stimulation stops when he is quiet.

You should notice a reduction in your dog's barking within the first couple of days that he wears the bark collar. At this point, it is important to remember the learning process is still not complete. Dogs will test this new learning experience and may increase their attempts to bark. This usually occurs during the second week a dog wears the bark collar. If this does occur, remain consistent and do not alter your use of the bark collar.

If your dog barks and the bark collar doesn't seem to be effective:

## Recheck the fit.

The bark sensor uses the sensation of vibration (not sound) to detect your dog's bark. This is what prevents the bark collar delivering stimulations that would be activated by other dogs' barking or loud noises nearby.

If the bark collar is too loose, the bark sensor will not be able to detect the vibration of your dog's vocal cords and the bark collar will not issue a stimulation. Likewise, if the contact points are not in contact with your dog's skin, he will not feel a stimulation if issued.

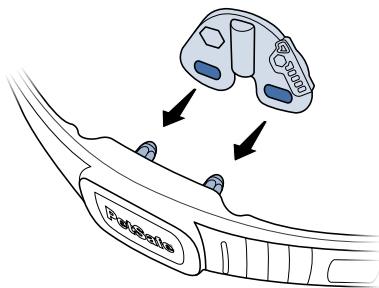
## Test the bark collar.

If you are certain you have fit the bark collar properly to your dog but it still doesn't seem to be working, complete the following steps to test the bark collar. You will need the test light tool (see page 3).

1. With the bark collar charging, press and hold the power button.
2. Continue to hold the power button while disconnecting the bark collar from the charger.
3. When the LED turns blue, release the power button and then hold the test light tool to the collar's contact points.

After a 2-second delay, the bark collar will be in test mode. For each level, the collar will beep and the test light tool will flash (level 1 = 1 beep and 1 flash, level 2 = 2 beeps and 2 flashes, etc.).

4. When the test is complete, the bark collar will beep high to low and turn itself off. You can stop the test at any time by pressing the power button.





Remember these important tips when using your bark collar:

### **Be consistent.**

Use the bark collar in every situation in which you want your dog to be quiet. If your dog realises he is not wearing his bark collar, he may resume his bad barking habits and his learning will be delayed.

### **Attach your lead separately.**

When using a lead, attach it to a separate, non-metallic collar or harness.

**Important:** Please don't attach a lead to the bark collar, as this puts too much pressure on the contact points.

### **Maximise battery life.**

Turn off the bark collar when not in use by pressing and holding the power button until the bark collar beeps high to low and the LED flashes red and then goes out.

**Turn down the noise.  
Turn up the joy.**

# NanoBark™

## Collier anti-aboiement pour petits chiens

### Avant de commencer :

Nous savons qu'apprendre à votre chien à ne pas aboyer peut être difficile. Gardez ces choses à l'esprit lorsque vous commencez le dressage :

#### **Votre chien est entre de bonnes mains avec nous.**

Ce collier anti-aboiement dispose d'un capteur unique qui offre la détection des aboiements la plus fiable possible. Les 10 niveaux de stimulation sont conçus spécifiquement pour les chiens de petite et moyenne taille. Pour sa sécurité, si votre chien aboie 15 fois ou plus dans une période de 80 secondes, le collier anti-aboiement s'éteint automatiquement pendant 30 secondes.

#### **Tous les aboiements ne sont pas mauvais.**

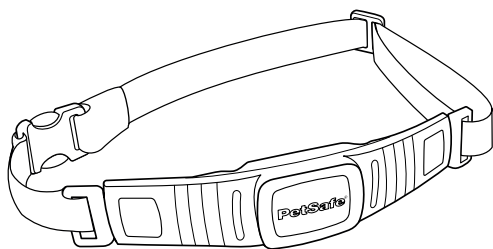
Votre chien aboie pour diverses raisons, dont plusieurs peuvent être souhaitables, comme par exemple éviter les menaces ou vous alerter en cas de visiteurs inattendus. Limitez l'utilisation du collier anti-aboiement aux situations dans lesquelles votre chien aboie de manière excessive ou importune. Par exemple, peut-être que votre chien aime aboyer dehors tard dans la nuit ou dit bonjour à vos invités un peu trop fort. Une utilisation appropriée et cohérente du collier anti-aboiement peut réduire considérablement, voire même éliminer ces aboiements nuisibles.

#### **Veillez à trouver le bon ajustement.**

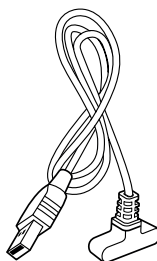
Un bon ajustement est essentiel pour l'efficacité et la sécurité du collier anti-aboiement. Un collier anti-aboiement trop lâche ne détectera pas avec précision les aboiements de votre chien et ne les corrigera pas, mais un collier anti-aboiement trop serré ou porté trop longtemps peut irriter la peau de votre chien.

**Important :** Évitez de laisser le collier anti-aboiement sur votre chien plus de 12 heures par jour, et veuillez lire attentivement ce guide et le guide de service à la clientèle pour obtenir des informations de sécurité importantes sur la manière d'ajuster et d'utiliser le collier anti-aboiement. N'utilisez pas le collier anti-aboiement sur des chiens de moins de 6 mois.

## Ce que vous avez :



Collier anti-aboiement



Chargeur



Clé multifonctions

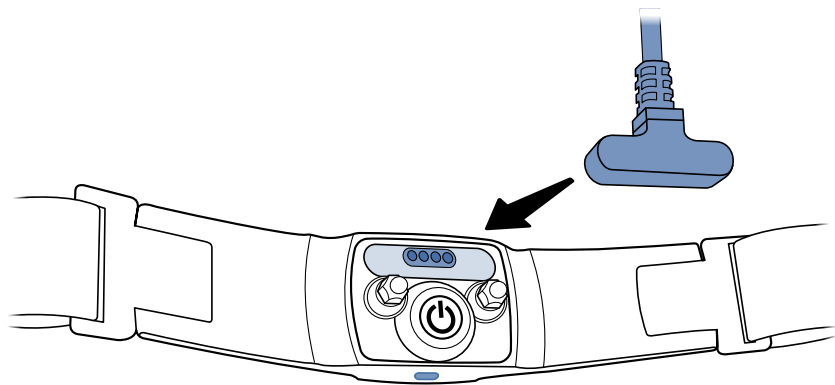
## Fonctionnement :

Le collier anti-aboiement commence à apprendre le schéma d'aboiement de votre chien après les deux ou trois premiers aboiements et ajuste automatiquement son niveau de stimulation en fonction de la personnalité et des habitudes d'aboiement de votre chien.

Il propose 10 niveaux de stimulation électrostatique. La première fois que votre chien aboie, il recevra le niveau de stimulation électrostatique le plus bas. S'il continue d'aboyer, l'intensité de la stimulation augmentera jusqu'à ce que les aboiements cessent. Ce niveau devient le niveau de stimulation de départ lors du prochain épisode d'aboiements. Une fois que le chien a appris à réduire ses aboiements, les stimulations initiales d'avertissement sont réduites automatiquement.

# Plutôt qu'un chien hargneux, faites-en un chien heureux.

# 1 Charger le collier anti-aboiement

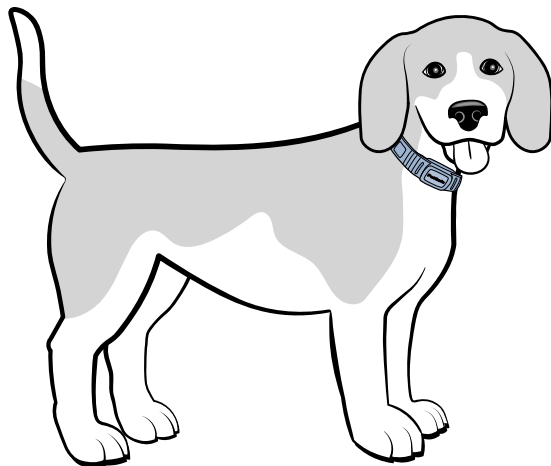


Connectez le chargeur au port de charge magnétique à l'arrière du collier, puis branchez-le. Laissez le collier anti-aboiement branché jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé ; cela prendra environ 2 heures.

Le voyant DEL sur la partie inférieure du collier anti-aboiement s'allume en vert pendant la charge. Il s'éteint lorsque le collier anti-aboiement est complètement chargé.

L'autonomie moyenne de la pile est de 24 heures, en fonction de la fréquence à laquelle votre chien aboie.

## 2 Ajuster le collier anti-aboieement



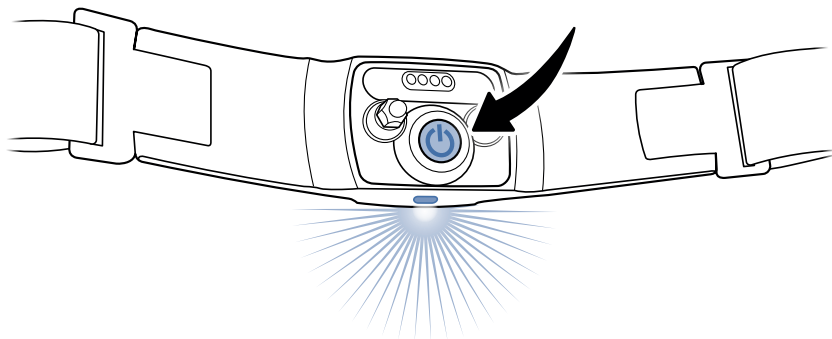
Voir notre vidéo pour ajuster le collier

Lorsque votre chien se tient confortablement debout, placez le collier anti-aboieement sur la partie supérieure de son cou, près de ses oreilles. Les points de contact doivent être centrés directement sous le menton de votre chien, sur sa peau. Si votre chien a le poil long, il peut être nécessaire de tailler (et non de raser) les poils autour des points de contact pour assurer un contact constant avec la peau.

Vérifiez l'ajustement du collier anti-aboieement en insérant un doigt entre le collier et le cou de votre animal. Le collier doit être bien serré, mais pas trop. Si votre chien secoue la tête (après l'ajustement), le collier ne doit pas bouger.

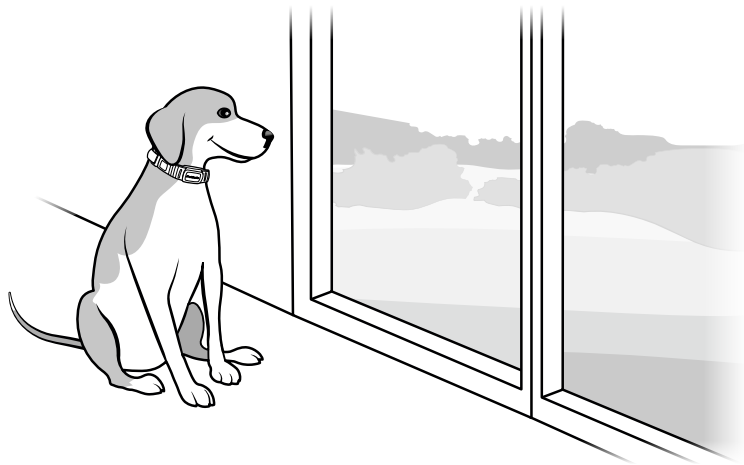
N'oubliez pas de vérifier fréquemment l'ajustement du collier anti-aboieement au fur et à mesure que votre chien se familiarise avec lui.

### 3 Allumer le collier anti-aboiement



Allumez le collier anti-aboiement en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le collier anti-aboiement émette un bip grave qui devient aigu et que le voyant DEL sur la partie inférieure du collier clignote en vert. Le voyant DEL clignote toutes les 5 secondes (en vert ou en rouge) pour indiquer le niveau de charge de la batterie.

## 4 Utiliser le collier anti-aboiement



Restez avec votre chien les premières fois qu'il porte le collier anti-aboiement. Il peut d'abord être surpris par la stimulation et aboyer davantage. Si cela se produit, parlez à votre chien d'une voix calme et rassurante jusqu'à ce qu'il se détende. Il se rendra vite compte que la stimulation s'arrête lorsqu'il est calme.

Vous devriez remarquer une diminution des aboiements de votre chien au cours des premiers jours d'utilisation du collier anti-aboiement. À ce stade, il est important de se rappeler que le processus d'apprentissage n'est pas encore terminé. Les chiens devront se familiariser avec cette nouvelle expérience d'apprentissage et pourraient être tentés d'aboyer davantage. Ceci se produit généralement au cours de la deuxième semaine d'utilisation du collier anti-aboiement. Si cela se produit, restez cohérent et n'interrompez pas l'utilisation du collier anti-aboiement.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
NL  
DA  
SV  
PL  
RO

Si votre chien aboie et que le collier anti-aboiement ne semble pas être efficace :

## Vérifiez à nouveau l'ajustement.

Le capteur d'aboiement utilise les vibrations (et non le son) pour détecter les aboiements de votre chien. C'est ce qui empêche le collier anti-aboiement d'émettre des stimulations qui seraient activées par les aboiements d'autres chiens ou des bruits forts à proximité.

Si le collier anti-aboiement est trop lâche, le capteur d'aboiement ne pourra pas détecter la vibration des cordes vocales de votre chien et le collier anti-aboiement n'émettra pas de stimulation. De même, si les points de contact ne sont pas en contact avec la peau de votre chien, il ne ressentira pas de stimulation si elle est émise.

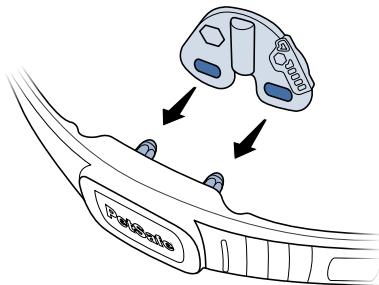
## Testez le collier anti-aboiement.

Si vous êtes certain d'avoir correctement ajusté le collier anti-aboiement à votre chien, mais qu'il ne semble toujours pas fonctionner, procédez comme suit pour tester le collier anti-aboiement. Vous aurez besoin de la clé multifonctions (voir page 11).

1. Lorsque le collier anti-aboiement est en charge, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation.
2. Maintenez le bouton d'alimentation tout en débranchant le chargeur du collier anti-aboiement.
3. Lorsque la LED s'allume en bleu, relâchez le bouton d'alimentation, puis posez la clé multifonctions sur les points de contact du collier pendant quelques instants.

Après un délai de 2 secondes, le collier anti-aboiement sera en mode test. Pour chaque niveau, le collier émettra un bip et la clé multifonctions clignotera (niveau 1 = 1 bip et 1 clignotement, niveau 2 = 2 bips et 2 clignotements et ainsi de suite).

4. Une fois le test terminé, le collier anti-aboiement émettra un bip de faible à haute intensité et s'éteindra automatiquement. Vous pouvez arrêter le test à tout moment en appuyant sur le bouton d'alimentation.





N'oubliez pas ces conseils importants lorsque vous utilisez votre collier anti-aboiement :

### **Soyez cohérent.**

Utilisez le collier anti-aboiement dans toutes les situations où vous souhaitez que votre chien soit calme. Si votre chien se rend compte qu'il ne porte pas son collier anti-aboiement, il peut avoir envie de reprendre ses mauvaises habitudes d'aboiement et son apprentissage peut être retardé.

### **Attachez votre laisse séparément.**

Lorsque vous utilisez une laisse, attachez-la à un collier ou un harnais séparé, non métalliques. Important : Veuillez ne pas attacher de laisse au collier anti-aboiement, cela est susceptible d'augmenter la pression sur les points de contact.

### **Maximisez la durée de vie de la batterie.**

Éteignez le collier anti-aboiement lorsque celui-ci n'est pas utilisé en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le collier anti-aboiement émette un bip aigu qui devient plus grave, et que le voyant DEL clignote en rouge, puis s'éteigne.

# **Pour plus de calme et de plaisir.**

# NanoBark™

## Antibellhalsband für kleine Hunde

### Vorbereitungen:

Wir wissen, dass es nicht leicht ist, Hunden beizubringen, wann sie nicht bellen sollen. Denken Sie für das Training an folgende Punkte:

#### Ihrem Hund wird kein Schaden Schaden zugefügt.

Dieses Antibellhalsband verfügt über einen einzigartigen Sensor, der eine äußerst verlässliche Bellerkennung bietet. Die 10 Reizimpulsstufen sind speziell für kleine bis mittelgroße Hunde konzipiert. Als Sicherheitsfunktion wird das Antibellhalsband automatisch für 30 Sekunden unterbrochen, wenn Ihr Hund innerhalb von 80 Sekunden 15-mal oder häufiger bellt.

#### Bellen ist nicht grundsätzlich schlecht.

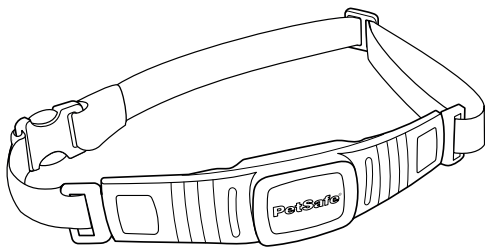
Ihr Hund bellt aus verschiedenen Gründen, von denen viele positiv bewertet sein können, z. B. zur Abwehr von Bedrohungen oder als Hinweis auf unerwartete Besucher. Verwenden Sie das Antibellhalsband ausschließlich in Situationen, in denen Ihr Hund übermäßig oder aufdringlich bellt – zum Beispiel, wenn Ihr Hund häufig spät in der Nacht draußen bellt oder Ihre Gäste etwas zu laut begrüßt. Die konsequente richtige Verwendung des Antibellhalsbands kann störendes Bellen dieser Art deutlich reduzieren und sogar beseitigen.

#### Achten Sie auf den richtigen Sitz.

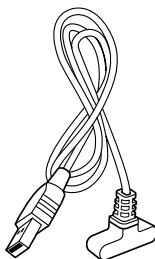
Der richtige Sitz ist entscheidend für die sichere und erfolgreiche Verwendung des Antibellhalsbands. Sitzt das Antibellhalsband zu locker, wird das Bellen Ihres Hundes nicht genau erkannt und korrigiert. Ein zu enges (oder zu langes) Antibellhalsband kann die Haut Ihres Hundes reizen.

**Wichtig:** Ihr Hund sollte das Antibellhalsband nicht länger als 12 Stunden pro Tag tragen. Lesen Sie diese Anleitung und die Kundenbetreuungshinweise aufmerksam, denn sie enthalten wichtige Sicherheitsinformationen zum Anlegen und zur Verwendung des Antibellhalsbands. Verwenden Sie das Antibellhalsband nicht bei Hunden, die jünger als 6 Monate sind.

# Das haben Sie:



Antibellhalsband



Ladegerät



Testleuchte

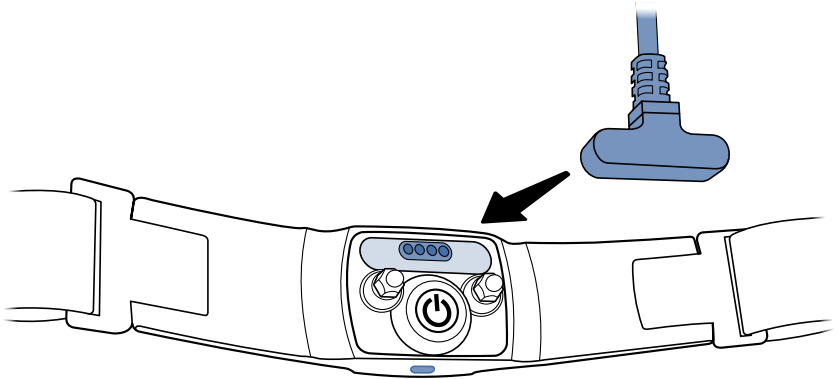
# So funktioniert es:

Das Antibellhalsband erkennt das Bellmuster Ihres Hundes nach den ersten zwei bis drei Belltönen und passt die Reizimpulsstufe automatisch an die Persönlichkeit und die Bellgewohnheiten Ihres Hundes an.

Es gibt 10 statische Reizimpulsstufen. Beim ersten Bellen Ihres Hundes wird die niedrigste statische Reizimpulsstufe ausgegeben. Wenn er danach weiterhin bellt, erhöht sich die Reizimpulsstärke mit jedem Bellen, bis der Hund aufhört zu bellen. Diese Reizimpulsstufe wird dann als Ausgangspunkt für das nächste Bellen des Hundes gespeichert. Sobald Ihr Hund gelernt hat, nicht mehr so häufig zu bellen, wird die anfängliche Warreizimpulsstärke automatisch verringert.

# Vom bellenden Bello zum fröhlichen Fido.

# 1 Laden des Antibellhalsbands

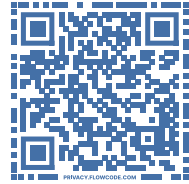
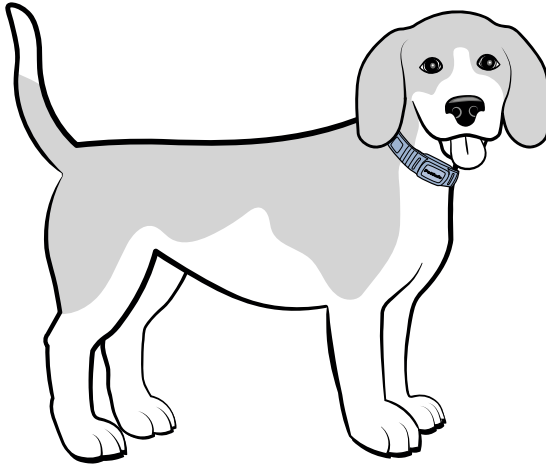


Schließen Sie das Ladegerät an den magnetischen Ladeanschluss auf der Rückseite des Halsbands an und verbinden Sie es mit dem Stromnetz. Lassen Sie das Antibellhalsband so lange mit dem Stromnetz verbunden, bis es vollständig aufgeladen ist. Dieser Vorgang dauert etwa 2 Stunden.

Die LED unten am Antibellhalsband leuchtet während des Aufladens grün und erlischt, wenn das Antibellhalsband vollständig geladen ist.

Die Batterielebensdauer liegt abhängig davon, wie oft Ihr Hund bellt, bei durchschnittlich 24 Stunden.

## 2 Anlegen des Antibellhalsbands



Sehen Sie sich unser Video zum Anlegen des Halsbands an.

Legen Sie das Antibellhalsband um den Hals Ihres Hundes, nahe an den Ohren, während dieser ruhig steht. Die Kontaktstifte sollten sich direkt unter dem Kinn Ihres Hundes befinden und seine Haut berühren. Wenn Ihr Hund längeres Fell hat, müssen Sie möglicherweise die Haare um die Kontaktstifte herum kürzen (nicht rasieren), um einen durchgehenden Kontakt zu gewährleisten.

Überprüfen Sie, wie straff das Antibellhalsband sitzt, indem Sie einen Finger zwischen das Halsband und den Hals Ihres Hundes schieben. Das Halsband sollte gut anliegen, Ihren Hund jedoch nicht einschnüren. Wenn Ihr Hund (nach dem Anlegen) den Kopf schüttelt, sollte sich das Halsband nicht bewegen.

Denken Sie daran, den Sitz des Antibellhalsbands regelmäßig zu überprüfen, während sich Ihr Hund daran gewöhnt, das Halsband zu tragen.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

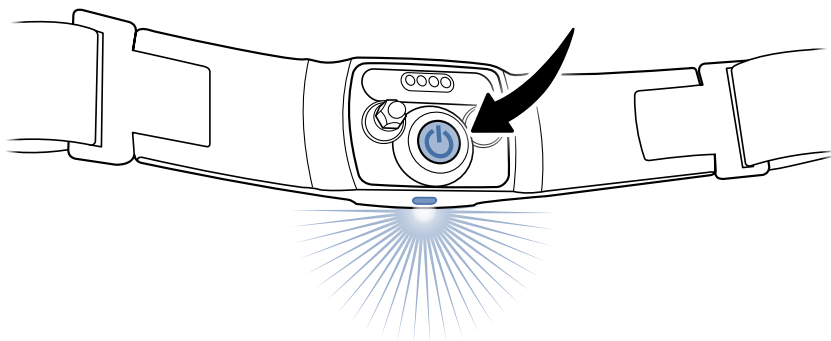
DA

SV

PL

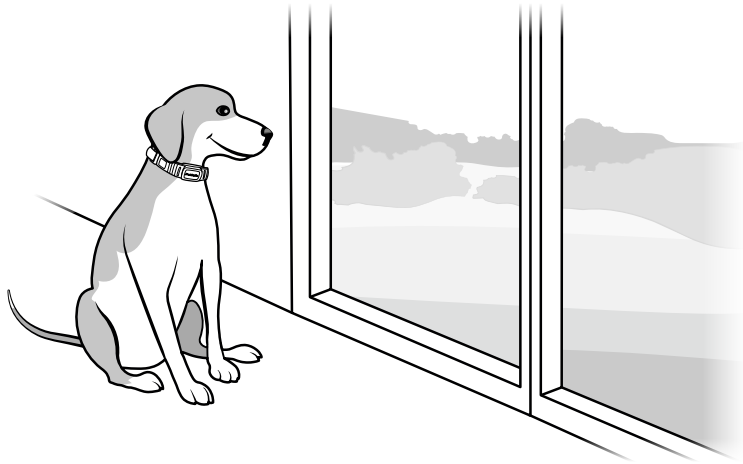
RO

### 3 Einschalten des Antibellhalsbands



Schalten Sie das Antibellhalsband ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter gedrückt halten, bis das Antibellhalsband einen in der Lautstärke ansteigenden Piepton abgibt und die LED unten am Halsband grün blinkt. Die LED blinkt alle 5 Sekunden (grün oder rot), um den Ladezustand der Batterie anzuzeigen.

## 4 Verwenden des Antibellhalsbands



Bleiben Sie die ersten Male bei Ihrem Hund, wenn er das Antibellhalsband trägt. Möglicherweise erschreckt ihn der Reizimpuls anfangs, sodass er mehr bellt. Sollte dies passieren, sprechen Sie mit ruhiger, besänftigender Stimme mit Ihrem Hund, bis er sich entspannt. Er wird bald verstehen, dass der Reizimpuls aufhört, wenn er sich ruhig verhält.

Sie sollten in den ersten Tagen, in denen er das Antibellhalsband trägt, ein vermindertes Bellverhalten Ihres Hundes bemerken. Berücksichtigen Sie jedoch, dass der Lernprozess dann noch nicht abgeschlossen ist. Hunde „testen“ diese neue Lernerfahrung und bellen dann möglicherweise vermehrt. Das geschieht in der Regel in der zweiten Woche, in der ein Hund das Antibellhalsband trägt. Verwenden Sie das Antibellhalsband in diesem Fall konsequent weiter.

Tun Sie Folgendes, wenn Ihr Hund bellt und der Einsatz des Antibellhalsbands nicht erfolgreich zu sein scheint:

## Überprüfen Sie den Sitz.

Der Bellsensor erkennt das Bellen Ihres Hundes anhand von Vibrationen (nicht anhand von Geräuschen). Dadurch wird verhindert, dass das Antibellhalsband Reizimpulse abgibt, die durch das Bellen anderer Hunde oder laute Geräusche in der Nähe ausgelöst werden.

Sitzt das Antibellhalsband zu locker, erkennt der Bellsensor die Vibration der Stimmbänder Ihres Hundes nicht, sodass das Antibellhalsband keinen Reizimpuls abgibt. Ebenso spürt Ihr Hund keinen Reizimpuls, wenn die Kontaktstifte seine Haut nicht berühren.

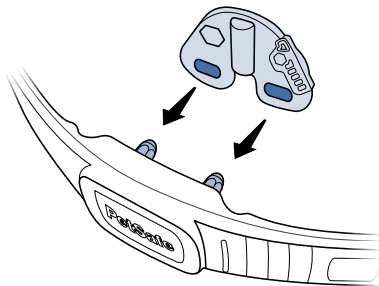
## Testen Sie das Antibellhalsband.

Wenn Sie sich sicher sind, dass Sie Ihrem Hund das Antibellhalsband richtig angelegt haben, es aber noch immer nicht zu funktionieren scheint, überprüfen Sie das Antibellhalsband anhand der folgenden Maßnahmen. Dafür benötigen Sie die Testleuchte (siehe Seite 19).

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, während das Antibellhalsband auflädt.
2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste weiterhin gedrückt und ziehen Sie das Ladegerät ab.
3. Wenn die LED blau leuchtet, lassen Sie die Ein/Aus-Taste los und halten Sie dann die Testleuchte an die Kontaktstifte des Halsbands.

Nach 2 Sekunden befindet sich das Antibellhalsband im Testmodus. Das Halsband gibt für jede Stufe einen Signalton ab und die Testleuchte blinkt (Stufe 1 = 1 Signalton und 1 x Blinken, Stufe 2 = 2 Signalöne und 2 x Blinken usw.).

4. Nach Ende des Tests gibt das Antibellhalsband in der Lautstärke abnehmende Pieptöne ab und schaltet sich dann aus. Sie können den Test jederzeit durch Drücken der Ein/Aus-Taste beenden.





Beachten Sie bei der Verwendung des Antibellhalsbands folgende wichtige Hinweise:

### **Seien Sie konsequent.**

Verwenden Sie das Antibellhalsband in allen Situationen, in denen sich Ihr Hund ruhig verhalten soll. Wenn Ihr Hund bemerkt, dass er das Antibellhalsband nicht trägt, nimmt er möglicherweise seine schlechten Bellgewohnheiten wieder auf, sodass sich der Lernprozess verzögert.

### **Befestigen Sie die Leine separat.**

Verwenden Sie zum Anleinen ein separates Leder- oder Nylonhalsband oder ein Geschirr. **Wichtig:** Bitte befestigen Sie keine Leine am Antibellhalsband, da dadurch zu viel Druck auf die Kontaktstifte ausgeübt wird.

### **Maximieren Sie die Akkulaufzeit.**

Schalten Sie das Antibellhalsband aus, wenn Sie es nicht verwenden. Halten Sie dazu die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis das Antibellhalsband in der Lautstärke abnehmende Pieptöne abgibt und die LED rot blinkt und sich dann ausschaltet.

# **Weniger Lärm, mehr Freude!**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

# NanoBark™

## Collare antiabbaio per cani di piccola taglia

### Prima di iniziare

Sappiamo che insegnare al tuo cane a non abbaiare può essere difficile. Tieni a mente i seguenti punti quando inizi l'addestramento.

#### Con noi, il tuo cane è al sicuro

Questo collare antiabbaio dispone di un sensore unico nel suo genere che fornisce il più affidabile rilevamento dell'abbaio. I 10 livelli di stimolazione sono stati studiati specificamente per i cani di taglia piccola e media. Come misura di sicurezza, se il cane abbaia almeno 15 volte in un lasso di tempo di 80 secondi, il collare si spegne automaticamente per 30 secondi.

#### Non sempre abbaiare è sbagliato

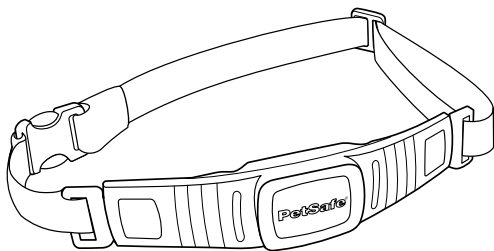
Il cane può abbaiare per diversi motivi, molti dei quali utili o desiderabili, come ad esempio per allontanare eventuali minacce o avvisarti dell'arrivo di ospiti inattesi. Riserva l'uso del collare antiabbaio alle situazioni in cui l'abbaiare del tuo amico a quattro zampe è eccessivo o disturba. Per fare qualche esempio: quando in tarda serata lo lasci fuori casa e abbaia oppure quando saluta i tuoi ospiti usando un tono un po' troppo forte. Un uso adeguato e coerente del collare antiabbaio può ridurre in modo significativo, e persino scoraggiare del tutto, gli abbaia fastidiosi.

#### Assicurati di regolarlo alla giusta misura

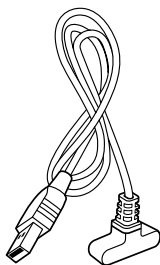
Ottenere la vestibilità corretta del collare antiabbaio è fondamentale per garantirne la sicurezza e l'efficacia. Un collare troppo largo non rileverà con precisione l'abbaio del cane e non lo correggerà. Uno troppo stretto (o troppo lungo), invece, potrebbe irritare la pelle dell'animale.

**Importante:** evita di far indossare il collare antiabbaio al cane per più di 12 ore al giorno e leggi attentamente questa guida e quella del servizio di assistenza clienti per conoscere importanti informazioni di sicurezza circa la regolazione e l'utilizzo del prodotto. Non utilizzare il collare antiabbaio su cani di età inferiore ai 6 mesi.

# Di cosa disponi



Collare antiabbaio



Caricabatterie



multiuso

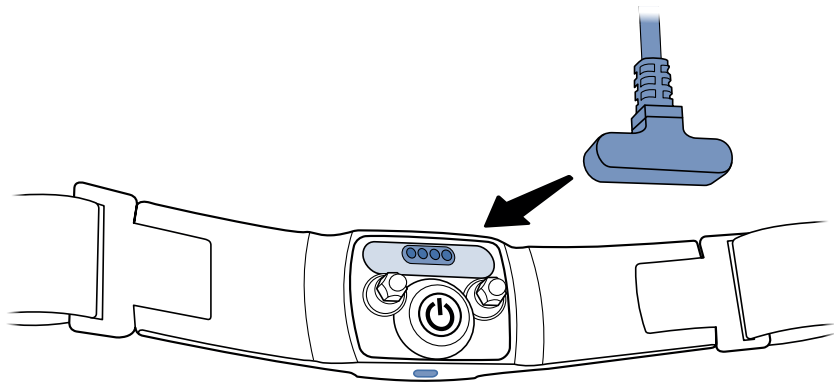
## Come funziona

Il collare antiabbaio inizia ad apprendere il modello di abbaio del cane dopo i primi due o tre abbai, regolando in modo automatico il livello di stimolazione in base alla personalità e alle abitudini di abbaio dell'animale.

Esistono 10 livelli di stimolazione statica. La prima volta che il cane abbaierà, riceverà il livello di stimolazione statica più basso. Se continuerà a farlo, l'intensità di stimolazione aumenterà a ogni abbaio successivo finché non smetterà. Quando abbaierà di nuovo, il livello di stimolazione comincerà da questo punto. Una volta che il cane avrà imparato a ridurre l'abbaio, le stimolazioni iniziali di avvertenza verranno ridotte in maniera automatica.

# Porta il tuo cane da abbaire a gioire.

# 1 Carica il collare antiabbaio

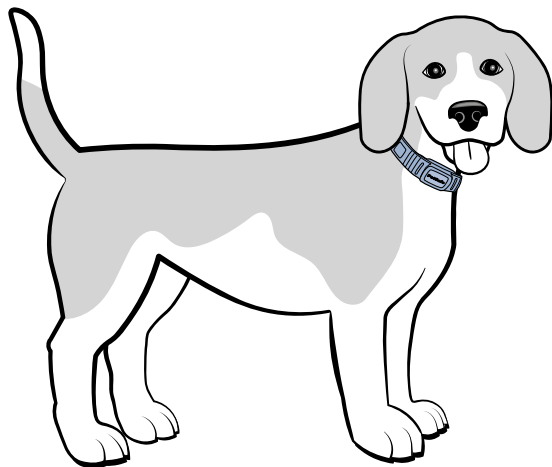


Collega il caricabatterie alla porta di ricarica magnetica posta sul retro del collare antiabbaio, quindi lascia che effettui una carica completa; l'operazione richiederà circa 2 ore.

Il LED posto nella parte inferiore del collare si illuminerà di verde quando lo metterai in carica e si spegnerà a carica ultimata.

La durata media della batteria è di 24 ore e varia a seconda della frequenza con cui il cane abbaia.

## 2 Applica il collare antiabbaiato



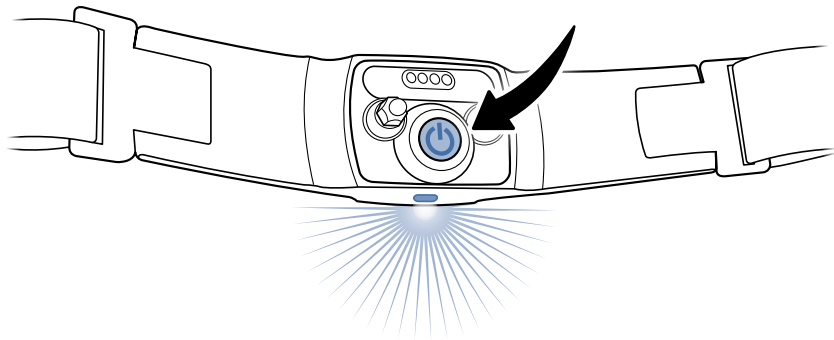
Guarda il nostro video  
sull'applicazione del collare

Quando il cane è tranquillo e in posizione eretta, posiziona il collare antiabbaiato attorno al collo, in alto, vicino alle orecchie. I punti di contatto devono essere posizionati al centro, direttamente sotto il mento dell'animale e a contatto con la pelle. In caso di cani a pelo lungo, potrebbe essere necessario tagliare (non radere) i peli intorno ai punti di contatto, in modo da garantire una buona aderenza.

Introduci un dito tra il collare antiabbaiato e il collo del cane per verificare che non sia troppo stretto. Il collare deve essere aderente, ma non deve stringere. Una volta posizionato, non deve spostarsi se il cane scuote la testa.

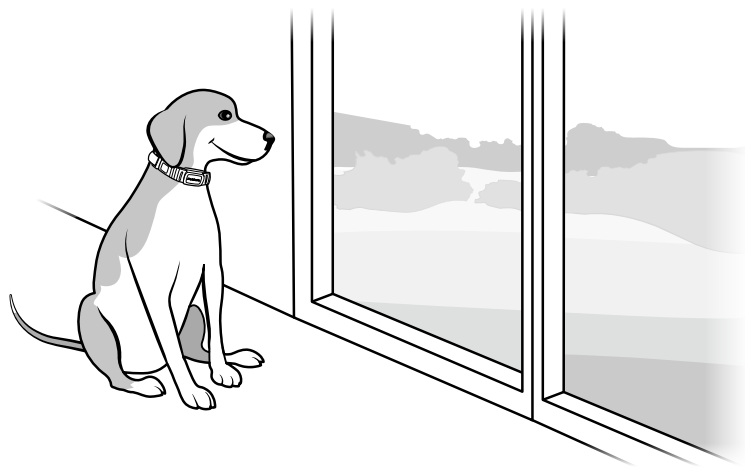
Ricorda di controllare frequentemente la vestibilità del collare antiabbaiato a mano a mano che il cane si abitua a indossarlo.

### 3 Accendi il collare antiabbaiato



Accendi il collare antiabbaiato premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione fino a quando non senti un segnale acustico sempre più acuto e finché il LED sulla parte inferiore non lampeggia di verde. Il LED lampeggerà ogni 5 secondi (di verde o di rosso) per indicare la carica della batteria.

## 4 Utilizza il collare antiabbaiato



Resta vicino al cane le prime volte che indossa il collare antiabbaiato. Inizialmente, infatti, potrebbe spaventarsi a causa della stimolazione e abbaiare ancora di più. Se ciò dovesse accadere, parlagli con voce calma e rassicurante finché non si rilassa. Presto capirà che quando sta in silenzio la stimolazione si interrompe.

Entro i primi due giorni di utilizzo del collare antiabbaiato dovresti già notare i primi miglioramenti nel cane. A questo punto, è importante ricordare che il processo di apprendimento non è ancora completo. I cani metteranno alla prova quanto appreso aumentando i tentativi di abbaiare. Di solito questo accade durante la seconda settimana in cui indossano il collare antiabbaiato. Se ciò dovesse accadere, mantieniti coerente e non modificare l'utilizzo del collare.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
NL  
DA  
SV  
PL  
RO

Se il cane abbaia e il collare antiabbaio non sembra essere efficace:

## Ricontrolla l'aderenza

L'abbaiare del cane viene rilevato da un sensore apposito tramite la percezione della vibrazione (non il suono). Questo evita che l'abbaiare di altri cani o forti rumori nelle vicinanze attivino le stimolazioni del collare.

Se il collare antiabbaio è troppo largo, il sensore non sarà in grado di rilevare la vibrazione delle corde vocali del cane, quindi non ci sarà alcuna stimolazione. Allo stesso modo, se i punti di contatto non aderiscono alla pelle, il cane non percepirà un'eventuale stimolazione.

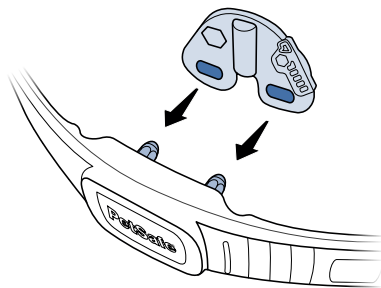
## Verifica il funzionamento del collare antiabbaio

Se hai la certezza di aver messo correttamente il collare antiabbaio al cane, ma ancora non sembra funzionare, completa i seguenti passaggi per testarlo. Avrai bisogno della chiave multiuso (vedi pagina 27).

1. Mentre il collare antiabbaio è in carica, premi e tieni premuto il pulsante di accensione.
2. Continuando a tenere premuto questo pulsante, scollega il collare dal caricabatterie.
3. Quando il LED diventa blu, rilascia il pulsante di accensione e tieni premuta la chiave multiuso contro i punti di contatto del collare.

Dopo un ritardo di 2 secondi, il collare antiabbaio entrerà nella modalità di test. Per ogni livello, il collare emetterà un segnale acustico e la chiave multiuso lampeggerà (livello 1 = 1 segnale acustico e 1 lampeggio, livello 2 = 2 segnali acustici e 2 lampeggi e così via).

4. Una volta terminato il test, il collare antiabbaio emetterà un segnale acustico sempre più debole e si spegnerà. Puoi interrompere il test in qualsiasi momento premendo il pulsante di accensione.





Durante l'uso del collare antiabbaio, tieni a mente questi importanti suggerimenti:

## Sii coerente

Utilizza il collare antiabbaio in tutti i casi in cui desideri che il tuo cane stia in silenzio. Se l'animale dovesse accorgersi di non indossare il collare antiabbaio, potrebbe riprendere le abitudini di abbaio indesiderate, ritardando l'apprendimento.

## Non agganciare il guinzaglio al prodotto

Quando usi il guinzaglio, aggancialo a un altro collare (non metallico) oppure a una pettorina. **Importante:** non agganciare il guinzaglio al collare antiabbaio perché rischi di esercitare una pressione eccessiva sui punti di contatto.

## Ottimizza la durata della batteria

Spegni il collare antiabbaio quando non è in uso premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione fino a quando non senti un segnale acustico sempre più debole e finché il LED non si spegne dopo aver lampeggiato di rosso.

**Abbassa il rumore.  
Alza la felicità.**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

# NanoBark™

## Collar antiladridos para perros pequeños

### Antes de empezar:

Sabemos que enseñarle a su perro cuándo no ladrar puede ser un desafío. Tenga en cuenta lo siguiente cuando comience el adiestramiento:

#### Su perro está a salvo con nosotros.

Este collar antiladridos tiene un sensor único que ofrece la detección de los ladridos más confiable posible. Los 10 niveles de estimulación están específicamente diseñados para perros de tamaño pequeño a mediano. Por seguridad, si el perro ladra 15 veces o más dentro de un período de 80 segundos, el collar antiladridos se apaga automáticamente durante 30 segundos.

#### No todos los ladridos son malos.

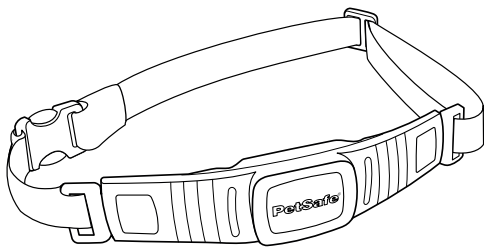
Su perro ladra por diversas razones, muchas de las cuales pueden ser deseables, como protegerse de amenazas o alertarle sobre visitantes inesperados. Reserve el uso del collar antiladridos para situaciones en las que los ladridos de su perro sean excesivos o molestos. Por ejemplo, es posible que a su perro le encante ladrar afuera a altas horas de la noche o saludar a sus invitados demasiado fuerte. El uso adecuado y constante del collar antiladridos puede reducir sustancialmente estos ladridos molestos e incluso eliminarlos.

#### Preste atención para que el ajuste sea el correcto.

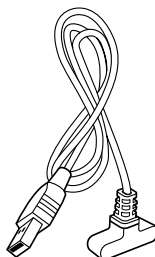
Un ajuste adecuado es esencial para la eficacia y la seguridad del collar antiladridos. Si el collar antiladridos se lleva demasiado suelto, no detectará ni corregirá con precisión los ladridos de su perro, pero un collar antiladridos demasiado apretado, o usado por demasiado tiempo, puede irritar la piel de su perro.

**Importante:** Evite dejarle el collar antiladridos a su perro durante más de 12 horas al día y lea detenidamente esta guía y la guía de atención al cliente para obtener información de seguridad importante sobre cómo colocar y utilizar el collar antiladridos. No utilice el collar antiladridos en perros menores de 6 meses.

## Lo que tiene:



Collar antiladridos



Cargador



Llave multiusos

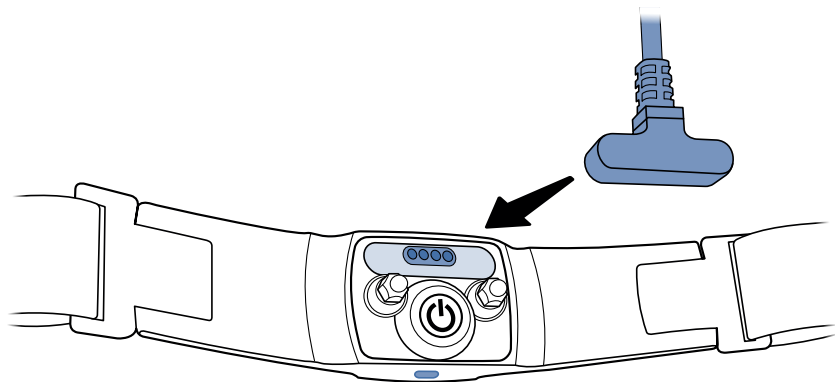
## Cómo funciona:

El collar antiladridos empieza a aprender el patrón de ladridos de su perro tras los primeros dos o tres ladridos y ajusta automáticamente el nivel de estimulación según la personalidad y los hábitos de ladrido de su perro.

Tiene diez niveles de estimulación estática. La primera vez que su perro ladre, recibirá el nivel más bajo de estimulación estática. Si continúa ladrando, la intensidad de estimulación aumentará con cada ladrido que se suceda hasta que deje de ladrar. Este nivel de estimulación será el punto inicial la próxima vez que su perro ladre. Una vez que el perro aprende a reducir sus ladridos, las estimulaciones iniciales de advertencia se reducen automáticamente.

# Enseñe a su perro a disfrutar sin ladrar.

# 1 Cargar el collar antiladridos

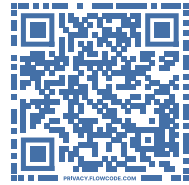
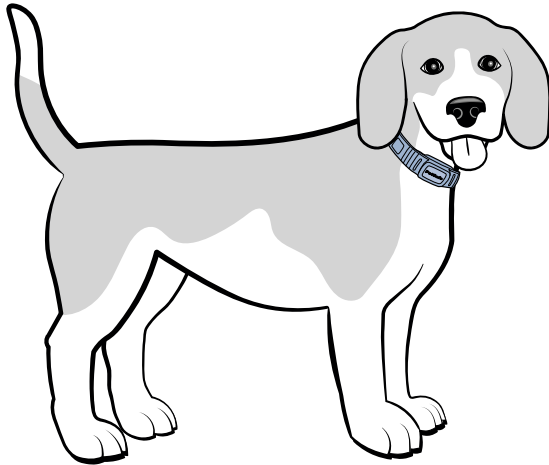


Conecte el cargador al puerto de carga magnético situado en la parte posterior del collar y luego enchúfelo. Deje el collar antiladridos enchufado hasta que esté completamente cargado. Puede tardar alrededor de 2 horas.

El LED situado en la parte inferior del collar antiladridos se iluminará en verde cuando el collar se esté cargando y se apagará cuando esté completamente cargado.

La vida media de la pila es de 24 horas, dependiendo de la frecuencia con la que el perro ladre.

## 2 Ajustar el collar antiladridos



Vea nuestro vídeo para  
ajustar el collar

Con su perro en una posición cómoda de pie, colóquelo el collar antiladridos alrededor del cuello, en la parte de arriba, cerca de las orejas. Los puntos de contacto deben estar centrados justo debajo de la barbilla de su perro, tocando su piel. Si su perro tiene el pelo largo, puede que sea necesario recortar (no afeitar) el pelo alrededor de los puntos de contacto para asegurarse de que el contacto sea constante.

Compruebe el ajuste del collar antiladridos introduciendo un dedo entre el collar y el cuello del perro. El collar debe quedar ajustado, pero no demasiado apretado. Después de colocárselo, el collar no debería moverse cuando su perro sacuda la cabeza.

Recuerde que debe volver a comprobar el ajuste del collar antiladridos con frecuencia a medida que su perro se sienta cómodo llevándolo.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

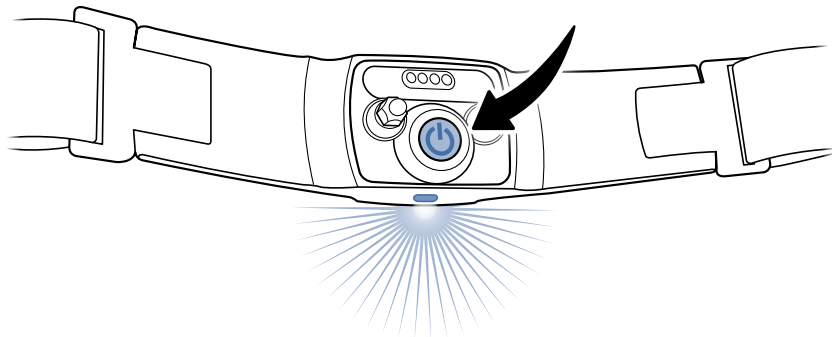
DA

SV

PL

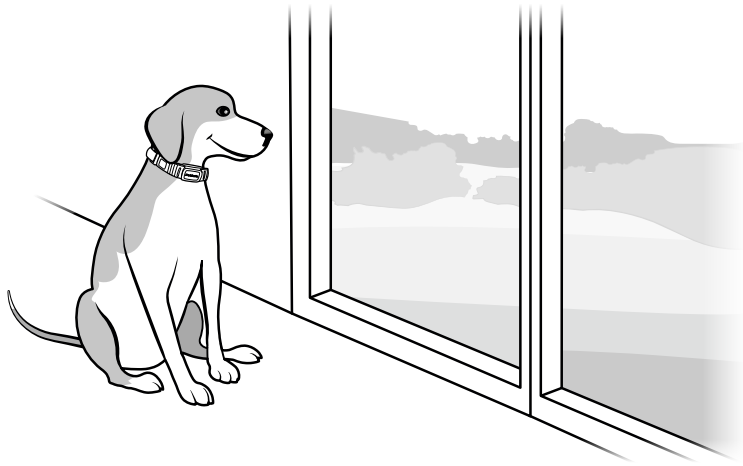
RO

### 3 Encender el collar antiladridos



Encienda el collar antiladridos manteniendo pulsado el botón de encendido hasta que el collar antiladridos emita un pitido de bajo a alto y el LED situado en la parte inferior del collar parpadee en verde. La luz LED parpadeará cada 5 segundos (verde o rojo) para indicar el nivel de carga de la batería.

## 4 Usar el collar antiladridos



Quédese con su perro las primeras veces que lleve el collar antiladridos. Es posible que al principio la estimulación le sorprenda y ladre más. Si esto sucede, háblele a su perro con voz calmada y tranquilizadora hasta que se relaje. Pronto se dará cuenta de que la estimulación se detiene cuando está callado.

Debería notar que su perro ladra menos durante los primeros dos días que utilice el collar antiladridos. Es importante recordar que en ese momento el proceso de aprendizaje aún no se ha completado. Los perros pondrán a prueba esta nueva experiencia de aprendizaje y es posible que aumenten sus intentos de ladrar. Esto suele ocurrir durante la segunda semana que el perro lleva el collar antiladridos. En ese caso, sea constante y no modifique sus hábitos de uso del collar antiladridos.

Si su perro ladra y el collar antiladridos no parece ser efectivo:

## Vuelva a comprobar el ajuste.

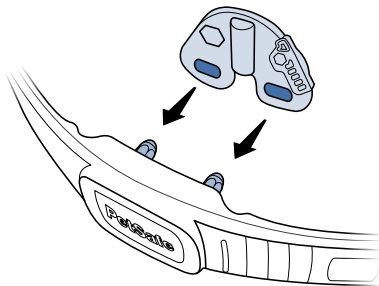
El sensor de ladridos utiliza la sensación de la vibración (no el sonido) para detectar el ladrido del perro. Esto es lo que evita que el collar antiladridos proporcione estímulos activados por los ladridos de otros perros o por ruidos fuertes de alrededor.

Si el collar antiladridos está demasiado flojo, el sensor de ladridos no podrá detectar la vibración de las cuerdas vocales de su perro y el collar antiladridos no emitirá una estimulación. Asimismo, si los puntos de contacto no están en contacto con la piel del perro, no sentirá ninguna estimulación en caso de que se emita.

## Pruebe el collar antiladridos.

Si no tiene dudas de haber colocado correctamente el collar antiladridos en el perro, pero parece que sigue sin funcionar, complete los siguientes pasos para probar el collar antiladridos. Necesitará la llave multiusos (consulte la página 35).

1. Mientras el collar antiladridos esté cargándose, mantenga presionado el botón de encendido.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido mientras desconecta el collar antiladridos del cargador.
3. Cuando la luz LED se ponga azul, suelte el botón de encendido y, a continuación, sostenga la llave multiusos apoyada sobre los puntos de contacto del collar.



Después de 2 segundos, el collar antiladridos entrará en modo de prueba. Para cada nivel, el collar emitirá un pitido y la llave multiusos parpadeará (nivel 1 = 1 pitido y 1 parpadeo, nivel 2 = 2 pitidos y 2 parpadeos, etc.).

4. Una vez finalizada la prueba, el collar antiladridos emitirá un pitido de alto a bajo y se apagará solo. Puede detener la prueba en cualquier momento pulsando el botón de encendido.



Recuerde estos importantes consejos cuando utilice su collar antiladridos:

### **Sea constante.**

Utilice el collar antiladridos en todas las situaciones en las que desee que su perro esté tranquilo. Si el perro se da cuenta de que no lleva el collar antiladridos, puede retomar sus malos hábitos de ladrido y su aprendizaje se retrasará.

### **Coloque la correa por separado.**

Si utiliza una correa, sujétela a un collar no metálico o a un arnés independientes. **Importante:** No coloque una correa en el collar antiladridos, ya que se ejerce demasiada presión sobre los puntos de contacto.

### **Maximice la duración de la batería.**

Apague el collar antiladridos cuando no lo utilice manteniendo pulsado el botón de encendido hasta que el collar antiladridos emita un pitido de alto a bajo y el LED parpadee en rojo y luego se apague.

**Fuera ruidos.  
Dentro diversión.**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

# NanoBark™

## Anti-blafband voor kleine honden

### Voordat we beginnen:

We weten dat het een hele uitdaging kan zijn om je hond te leren wanneer hij niet moet blaffen. Denk aan het volgende wanneer je begint met trainen:

#### Jouw hond is veilig bij ons.

Deze anti-blafband heeft een unieke sensor die zorgt voor de meest betrouwbare blafherkenning die er bestaat. De 10 stimulatie-niveaus zijn speciaal bedoeld voor kleine tot middelgrote honden. Als extra veiligheidsfunctie wordt de anti-blafband automatisch 30 seconden uitgeschakeld als je hond binnen 80 seconden 15 keer of vaker blaft.

#### Niet al het geblaf is slecht.

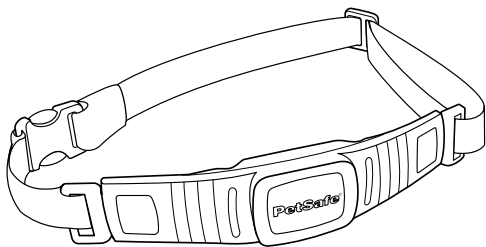
Je hond blaft om verschillende redenen, waarvan er vele wenselijk zijn, zoals bedreigingen afwenden of jou waarschuwen voor onverwachte bezoekers. Gebruik de anti-blafband alleen in situaties waarin je hond erg veel blaft of als het geblaf storend is. Misschien blaft je hond graag 's avonds laat buiten of begroet hij je gasten iets te luidruchtig. Een correct en consistent gebruik van de anti-blafband kan dit hinderlijke geblaf aanzienlijk verminderen en zelfs elimineren.

#### Zorg voor de juiste pasvorm.

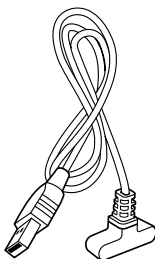
Een goede pasvorm is essentieel voor de effectiviteit en veiligheid van de anti-blafband. Als de anti-blafband te los zit, wordt het geblaf van je hond niet correct herkend en gecorrigeerd, maar als de anti-blafband te strak zit of te lang wordt gedragen, kan dit de huid van je hond irriteren.

**Belangrijk:** Zorg dat je hond de anti-blafband niet langer dan 12 uur per dag draagt en lees deze handleiding en de klantenservicehandleiding goed door voor belangrijke veiligheidsinformatie over het omdoen en gebruiken van de anti-blafband. Gebruik de anti-blafband niet bij honden jonger dan 6 maanden.

## Dit is wat je hebt:



Anti-blafband



Oplader



Testlamptool

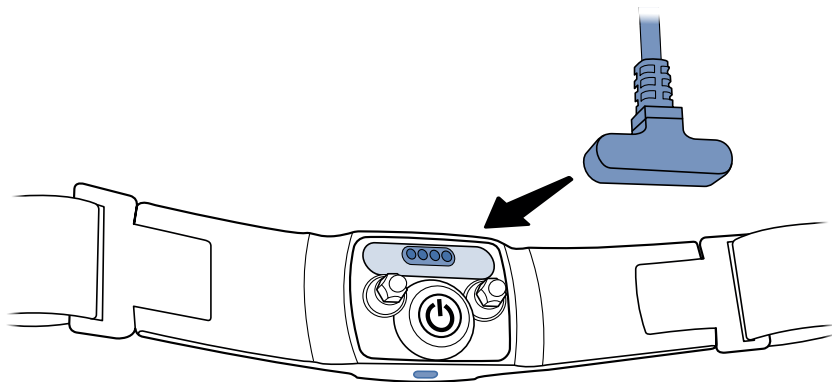
## Hoe het werkt:

De anti-blafband leert het blafpatroon van je hond nadat deze de eerste twee of drie keer heeft geblaft en past het stimulieniveau automatisch aan de persoonlijkheid en blafgewoonten van je hond aan.

Er zijn 10 statische stimulieniveaus. De eerste keer dat je hond blaft, krijgt deze het laagste niveau van statische stimulatie. Als de hond blijft blaffen, neemt de intensiteit van stimulatie toe bij elke opvolgende blaf totdat het blaffen stopt. Dit stimulieniveau wordt het startniveau voor de volgende keer dat je hond blaft. Als je hond heeft geleerd minder te blaffen, worden de initiële waarschuwingsstimulaties automatisch verminderd.

# Meer plezier, voor mens en dier.

# 1 De anti-blafband opladen

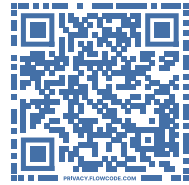
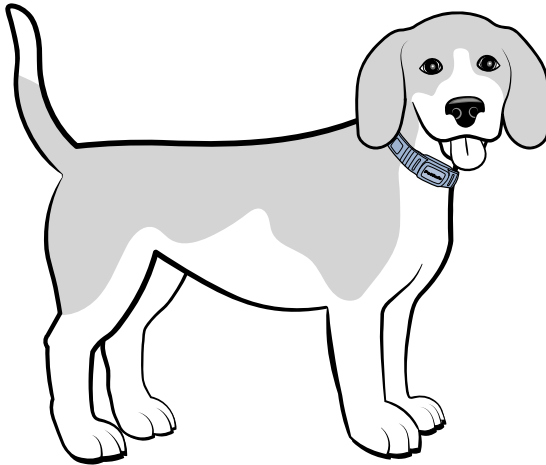


Sluit de oplader aan op de magnetische oplaadpoort op de achterkant van de halsband en steek de stekker in het stopcontact. Laat de stekker in het stopcontact zitten totdat de anti-blafband volledig is opgeladen. Dit duurt ongeveer twee uur.

Het lampje op de onderkant van de anti-blafband brandt groen terwijl de anti-blafband wordt opgeladen en gaat uit wanneer de anti-blafband volledig is opgeladen.

De batterijduur is gemiddeld 24 uur, afhankelijk van hoe vaak je hond blaft.

## 2 De anti-blafband omdoen



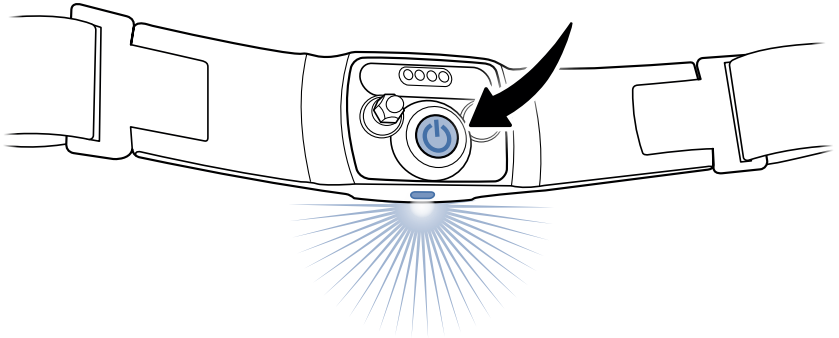
Bekijk onze video over het omdoen van de halsband

Terwijl je hond rustig staat, plaats je de anti-blafband hoog om zijn hals, dicht bij de oren. De contactpunten moeten zich in het midden, recht onder de kin van je hond, bevinden en de huid raken. Als je hond lang haar heeft, moet je de haren rond de contactpunten mogelijk trimmen (niet scheren) om ervoor te zorgen dat deze voortdurend contact maken.

Controleer hoe strak de anti-blafband zit door een vinger te plaatsen tussen de halsband en de hals van je hond. De halsband moet goed aansluiten, maar mag niet te strak zitten. Als je hond met de kop schudt (na het passen), mag de halsband niet bewegen.

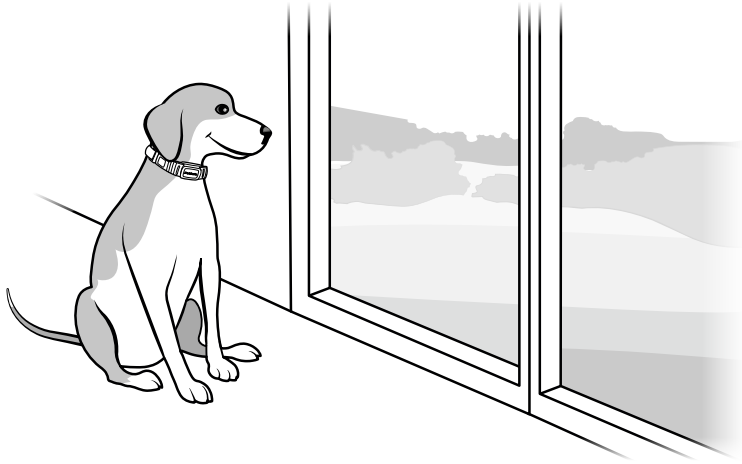
Vergeet niet om de pasvorm van de anti-blafband regelmatig te controleren terwijl je hond eraan gewend raakt.

### 3 De anti-blafband inschakelen



Schakel de anti-blafband in door de aan/uit-knop ingedrukt te houden totdat de anti-blafband pieptonen van laag naar hoog laat horen en het lampje op de onderkant van de halsband groen knippert. Het lampje knippert elke 5 seconden (groen of rood) om de batterijlading aan te geven.

## 4 De anti-blafband gebruiken



Blijf bij je hond de eerste paar keer dat deze de anti-blafband draagt. Je hond kan aanvankelijk schrikken van de stimulatie en meer blaffen. Als dit gebeurt, praat je met een kalme, geruststellende stem tegen je hond totdat deze rustig wordt. Je hond zal snel beseffen dat de stimulatie stopt wanneer hij stil is.

Nadat je hond de anti-blafband een paar dagen heeft gedragen, zou je moeten merken dat hij minder gaat blaffen. Vergeet echter niet dat het leerproces nog niet is afgerond. Honden kunnen het nieuw geleerde gaan uittesten en juist vaker blaffen. Dit gebeurt meestal in de tweede week dat een hond de anti-blafband draagt. Blijf in dat geval consequent en verander het gebruik van de anti-blafband niet.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

Als je hond blaft en de anti-blafband niet lijkt te werken:

## Controleer nogmaals de pasvorm.

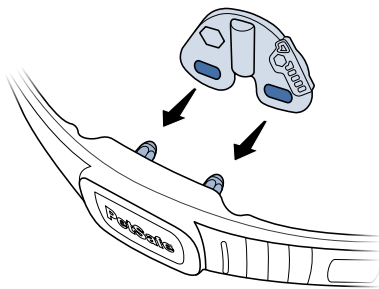
De blafsensor gebruikt trilling (niet geluid) om het geblaf van je hond te herkennen. Zo wordt verhinderd dat de anti-blafband stimulaties afgeeft die worden geactiveerd door het geblaf van andere honden of harde geluiden in de buurt.

Als de anti-blafband te los zit, kan de blafsensor de trilling van de stembanden van je hond niet herkennen en geen stimulatie afgeven. En als de contactpunten geen contact maken met de huid van de hond, voelt deze de stimulatie niet.

## Test de anti-blafband.

Als je zeker weet dat je de anti-blafband goed hebt omgedaan bij je hond, maar deze nog steeds niet lijkt te werken, voer je de volgende stappen uit om de anti-blafband te testen. Hiervoor heb je de testlamptool nodig (zie pagina 43).

1. Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl de anti-blafband wordt opgeladen.
2. Blijf de aan/uit-knop ingedrukt houden terwijl je de anti-blafband loskoppelt van de oplader.
3. Wanneer het lampje blauw wordt, laat je de aan/uit-knop los en houd je de testlamptool tegen de contactpunten van de halsband.



Na een vertraging van 2 seconden schakelt de anti-blafband over naar de testmodus. Voor elk niveau piept de halsband en knippert de testlamptool (niveau 1 = 1 pieptoon en 1 keer knipperen, niveau 2 = 2 pieptonen en 2 keer knipperen enz.).

4. Wanneer de test is voltooid, laat de anti-blafband pieptonen van hoog naar laag horen, waarna deze zichzelf uitschakelt. Je kunt de test op elk moment stoppen door op de aan/uit-knop te drukken.



Onthoud de volgende belangrijke tips wanneer je de anti-blafband gebruikt:

### **Wees consistent.**

Gebruik de anti-blafband in elke situatie waarin je wilt dat je hond stil is. Als je hond zich realiseert dat hij de anti-blafband niet draagt, kan hij zijn slechte blafgewoonten hervatten en zal hij minder snel leren.

### **Maak de riem afzonderlijk vast.**

Als je een riem gebruikt, maak deze dan vast aan een aparte, niet-metalen halsband of een tuigje. **Belangrijk:** Bevestig geen riem aan de anti-blafband, aangezien dit te veel druk uitoefent op de contactpunten.

### **Zorg voor een maximale batterijduur.**

Zet de anti-blafband uit wanneer je deze niet gebruikt door de aan/uit-knop ingedrukt te houden totdat de anti-blafband pieptonen van hoog naar laag laat horen en het lampje rood knippert en vervolgens uitgaat.

**Minder geblaf.  
Meer plezier.**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

# NanoBark™

## Gøkontrolhalsbånd til små hunde

### Før du går i gang:

Vi ved, at det kan være en udfordring at lære din hund, hvornår den ikke skal gå. Husk disse ting, når du begynder at træne den:

#### Din hund er i trygge hænder hos os.

Dette gøkontrolhalsbånd har en unik sensor, der giver markedets mest pålidelige registrering af gøen. De 10 stimuleringsniveauer er specielt designet til små og mellemstore hunde. Som sikkerhedsfunktion vil halsbåndet automatisk slukke i 30 sekunder, hvis din hund gør 15 gange eller mere inden for et tidsrum på 80 sekunder.

#### Ikke al gøen er skidt.

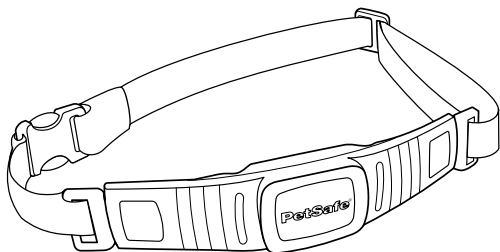
Din hund gør af en række forskellige årsager, hvoraf mange kan være ønskelige, såsom at afværge trusler eller advare dig om uventede besøgende. Brug kun gøkontrolhalsbåndet i situationer, hvor din hunds gøen er overdreven eller forstyrrende – for eksempel kan din hund måske rigtig godt lide at gå udenfor sent om aftenen eller hilser lidt for højlødt på dine gæster. Relevant og konsekvent brug af gøkontrolhalsbåndet kan reducere og endda eliminere den generende gøen væsentligt.

#### Sørg for at få den rigtige pasform.

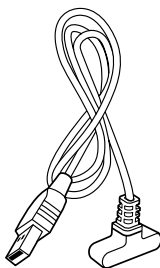
Korrekt pasform er afgørende for effektiviteten og sikkerheden af gøkontrolhalsbåndet. Et gøkontrolhalsbånd, der bæres for løst, vil ikke registrere og korrigere din hunds gøen præcist, og et gøkontrolhalsbånd, der bæres for stramt (eller for længe), kan irritere hundens hud.

**Vigtigt:** Undgå at lade gøkontrolhalsbåndet sidde på din hund i mere end 12 timer om dagen, og læs venligst denne vejledning og kundevejledningen grundigt igennem for at få vigtige sikkerhedsoplysninger om, hvordan du tilpasser og anvender gøkontrolhalsbåndet. Brug ikke gøkontrolhalsbåndet på hunde, der er yngre end 6 måneder.

## Det har du:



Gøkontrolhalsbånd



Oplader



Testlampeværktøj

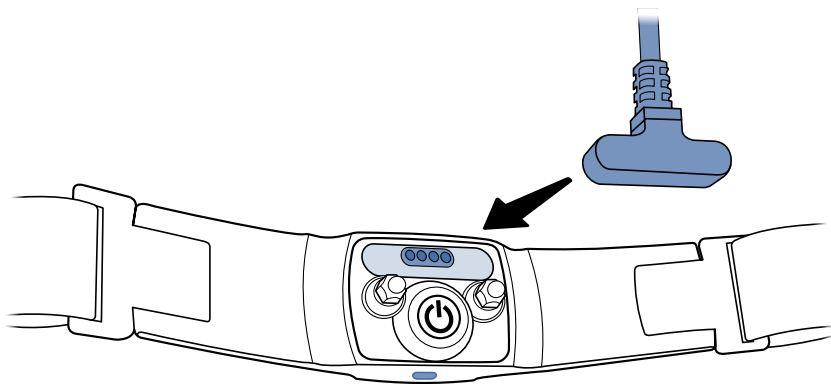
## Sådan fungerer det:

Gøkontrolhalsbåndet begynder at lære din hunds gøemønster efter de første to-tre bjæf og justerer automatisk sit stimuleringsniveau til din hunds personlighed og gøvaner.

Det har 10 niveauer af statisk stimulering. Første gang din hund gør, vil den modtage det laveste niveau af statisk stimulering. Hvis den fortsætter med at gø, vil stimuleringens intensitet øges for hvert efterfølgende bjæf, indtil hunden stopper med at gø. Dette stimuleringsniveau vil blive brugt som startniveau, næste gang hunden gør. Når din hund har lært at reducere sin gøen, nedjusteres de indledende advarselsstimuleringer automatisk.

# Stop larmen og få en gladere hund.

# 1 Opladning af gøkontrolhalsbåndet

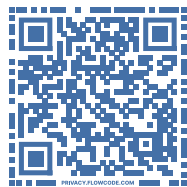
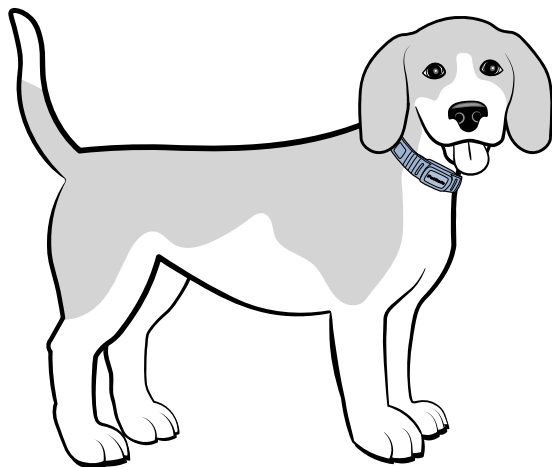


Slut opladeren til den magnetiske opladningsport på bagsiden af halsbåndet, og sæt den derefter til strøm. Lad gøkontrolhalsbåndet være tilsluttet, indtil det er fuldt opladet. Det tager ca. 2 timer.

LED'en i bunden af gøkontrolhalsbåndet lyser grønt, når halsbåndet lader op, og slukkes, når gøkontrolhalsbåndet er fuldt opladet.

Gennemsnitlig batterilevetid er 24 timer, afhængigt af hvor ofte din hund gør.

## 2 Tilpas gøkontrolhalsbåndet



Se vores  
halsbåndstilpasningsvideo

Sørg for, at din hund står behageligt, og placer gøkontrolhalsbåndet højt på hundens halsen, tæt på dens ører. Kontaktpunkterne skal være centreret direkte under din hunds hage og røre ved dens hud. Hvis din hunds pels er langhåret, kan det være nødvendigt at trimme (ikke barbere) pelsen omkring kontaktpunkterne for at sikre konstant kontakt.

Tjek, hvor stramt gøkontrolhalsbåndet sidder, ved at sætte en finger ind mellem halsbåndet og hundens hals. Det bør sidde tæt, men ikke virke hæmmende. Hvis hunden ryster på hovedet (efter tilpasning), bør halsbåndet ikke kunne bevæge sig.

Husk at tjekke gøkontrolhalsbåndets pasform ofte, efterhånden som hunden vænner sig til at have det på.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

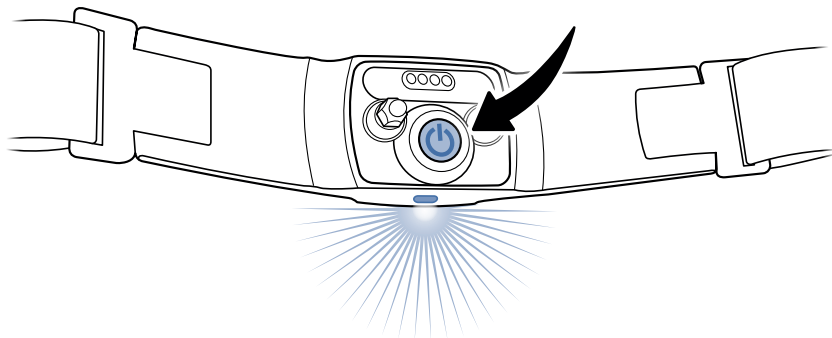
DA

SV

PL

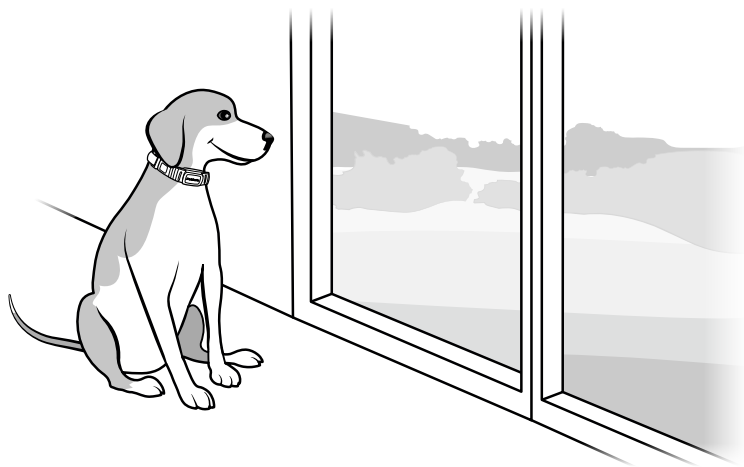
RO

### 3 Tænd gøkontrolhalsbåndet



Tænd for gøkontrolhalsbåndet ved at trykke på afbryderknappen og holde den inde, indtil gøkontrolhalsbåndet bipper fra lavt til højt, og LED'en i bunden af halsbåndet blinker grønt. LED'en blinker hvert 5. sekund (grøn eller rød) for at angive batteristand.

## 4 Brug gøkontrolhalsbåndet



Bliv hos din hund de første par gange, den har gøkontrolhalsbåndet på. Hunden kan i starten blive forskrækket over stimuleringen og gø endnu mere. Hvis det sker, så tal til din hund med en rolig, beroligende stemme, indtil den slapper af. Så indser den hurtigt, at stimuleringen stopper, når den forholder sig i ro.

Du bør kunne registrere, at hunden gør mindre inden for det første par dage, hvor gøkontrolhalsbåndet er i brug. På dette tidspunkt er det vigtigt at huske, at indlæringsprocessen stadig ikke er afsluttet. Hunde vil teste denne nye indlæringsoplevelse og øger måske deres forsøg på at gø. Det sker som regel i løbet af den anden uge, hvor hunden bærer gøkontrolhalsbåndet. Hvis det sker, skal du være konsekvent og ikke ændre noget ved den måde, du anvender gøkontrolhalsbåndet på.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
NL  
DA  
SV  
PL  
RO

Hvis din hund gør, og gøkontrolhalsbåndet ikke ser ud til at være effektivt:

## Tjek pasformen igen.

Gøsensoren anvender fornemmelsen af vibrationer (ikke lyd) til at registrere din hunds gøen. Det er det, der forhindrer, at gøkontrolhalsbåndet afgiver stimulationer aktiveret af andre hundes gøen eller af høje lyde i nærheden.

Hvis gøkontrolhalsbåndet er for løst, vil gøsensoren ikke være i stand til at registrere vibrationen fra din hunds stemmebånd, og gøkontrolhalsbåndet vil ikke udsende en stimulation. Ligeledes, hvis kontaktpunkterne ikke er i kontakt med din hunds hud, vil den ikke føle en stimulation, hvis den udsendes.

## Test gøkontrolhalsbåndet.

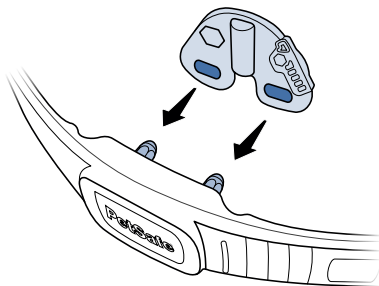
Hvis du er sikker på, at du har tilpasset gøkontrolhalsbåndet korrekt til din hund, men det stadig ikke ser ud til at virke, skal du gennemføre følgende trin for at teste gøkontrolhalsbåndet. Du skal bruge testlampeværktøjet (se side 51).

1. Mens gøkontrolhalsbåndet oplades, skal du trykke på afbryderknappen og holde den inde.
2. Fortsæt med at holde afbryderknappen inde, imens du kobler gøkontrolhalsbåndet fra opladeren.

3. Når LED'en bliver blå, skal du slippe afbryderknappen og derefter holde testlampeværktøjet mod halsbåndets kontaktpunkter.

Efter 2 sekunders forsinkelse vil gøkontrolhalsbåndet være i testtilstand. For hvert niveau vil halsbåndet bippe, og testlampeværktøjet blinker (niveau 1 = 1 bip og 1 blink, niveau 2 = 2 bip og 2 blink osv.).

4. Når testen er gennemført, bipper gøkontrolhalsbåndet fra højt til lavt og slukker sig selv. Du kan når som helst stoppe testen ved at trykke på afbryderknappen.





Husk disse vigtige tips, når du bruger dit gøkontrolhalsbånd:

## **Vær konsekvent.**

Brug gøkontrolhalsbåndet i enhver situation, hvor du ønsker, at din hund skal være stille. Hvis din hund indser, at den ikke længere har sit gøkontrolhalsbånd på, kan den genoptage sine dårlige gøvaner, og det vil forsinke dens indlæring.

## **Sæt hundesnoren på separat.**

Når du anvender en hundesor, skal du fastgøre den til et separat, ikke-metallisk halsbånd eller en sele. Vigtigt: Der må ikke sættes en hundesor i gøkontrolhalsbåndet, da det vil lægge for meget pres på kontaktpunkterne.

## **Maksimer batterilevetiden.**

Sluk for gøkontrolhalsbåndet, når det ikke er i brug, ved at trykke på afbryderknappen og holde den inde, indtil gøkontrolhalsbåndet bipper fra højt til lavt, og LED'en blinker rødt og derefter går ud.

# **Skru ned for larmen og op for glæden.**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

# NanoBark™

## Antiskallhalsband för små hundar

### Innan vi börjar:

Vi vet att det kan vara svårt att lära din hund när den inte ska skälla. Tänk på dessa saker när du börjar träna:

#### Din hund är trygg med oss.

Antiskallhalsbandet har en unik sensor som ger den mest tillförlitliga skalledetektering på marknaden. De 10 stimuleringsnivåerna är särskilt utformade för små till medelstora hundar. Om din hund skäller 15 gånger eller mer inom en 80 sekunder pausas antiskallhalsbandet automatiskt i 30 sekunder, som en säkerhetsfunktion.

#### Allt skällande är inte dåligt.

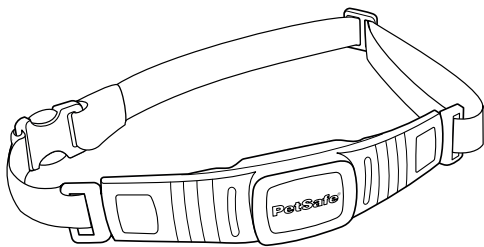
Din hund skäller av många olika anledningar, och många av dessa kan vara önskvärda, som att avvärja hot eller varna dig för oväntade besökare. Begränsa användningen av antiskallhalsbandet för situationer där din hunds skällande är överdriven eller påträngande – till exempel kanske din hund älskar att skälla ute sent på kvällen eller hälsar på dina gäster lite för högljutt. Lämplig och konsekvent användning av antiskallhalsbandet kan avsevärt minska och till och med eliminera det störande skällandet.

#### Var noga med att passformen är rätt.

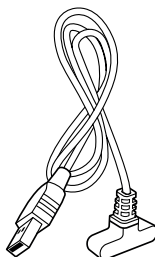
Korrekt passform är avgörande för antiskallhalsbandets effektivitet och säkerhet. Ett antiskallhalsband som sitter för löst kommer inte att upptäcka och korrigera hundens skall på ett korrekt sätt, men ett halsband som sitter för hårt (eller för länge) kan irritera hundens hud.

**Viktigt!** Undvik att hunden har antiskallhalsbandet i mer än 12 timmar om dagen, och läs den här guiden och kundvårdsinformationen noggrant för viktig säkerhetsinformation om hur du monterar och använder antiskallhalsbandet. Använd inte antiskallhalsbandet på hundar som är yngre än 6 månader.

## Det här har du:



Antiskallhalsband



Laddare



Testlampsverktyg

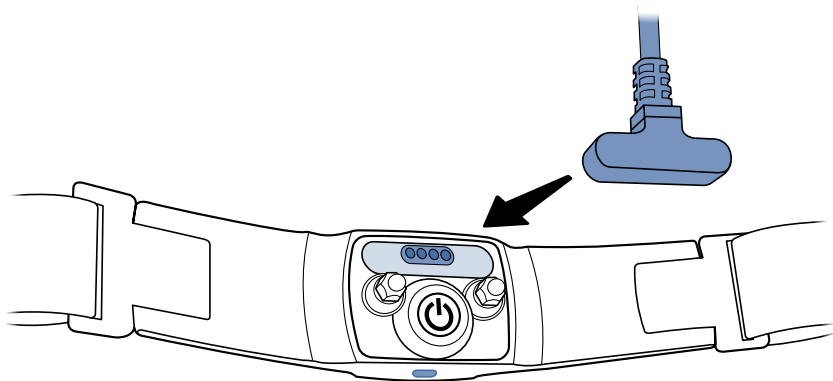
## Så här fungerar det:

Antiskallhalsband börjar lära sig din hunds skällmönster efter de första två till tre skallen och anpassar automatiskt sin stimuleringsnivå efter din hunds personlighet och skällvanor.

Det finns 10 statiska stimuleringsnivåer. Den första gången din hund skäller kommer den att få den lägsta nivån av statisk stimulering. Om den fortsätter skälla fortsätter kommer stimuleringsintensiteten att öka för varje efterföljande skall tills skällandet upphör. Denna stimuleringsnivå blir utgångspunkten nästa gång hunden skäller. När din hund har lärt sig att minska sitt skällande, minskas de initiala varningsstimuleringarna automatiskt.

# En glad hund – som skäller mindre!

# 1 Ladda antiskallhalsbandet

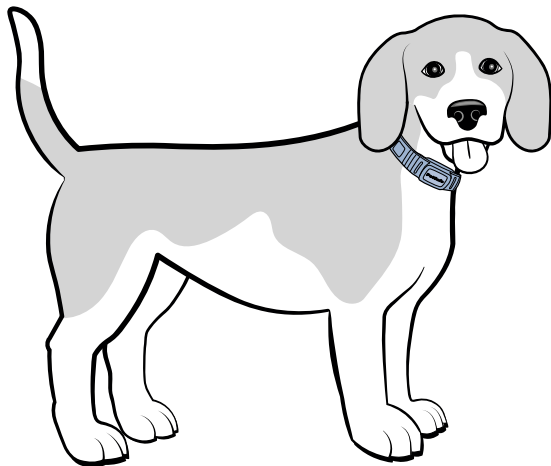


Anslut laddaren till den magnetiska laddningsporten på halsbandets baksida och anslut den. Låt antiskallhalsbandet vara inkopplat tills det är fulladdat. Det tar ungefär 2 timmar.

Lysdioden på antiskallhalsbandets undersida lyser grönt när kragen laddas och släcks när det är fulladdat.

Medelbatterilivslängden är 24 timmar, beroende på hur ofta hunden skäller.

## 2 Anpassa antiskallhalsbandet



Se vår video om hur du får till rätt passform

Se till att din hund står bekvämt och placera antiskallhalsbandet högt runt halsen, nära öronen. Kontaktpunkterna ska vara centrerade direkt under hundens haka och vara i kontakt med huden. Om din hund har lång päls kan det vara nödvändigt att trimma (inte raka) håret runt kontaktpunkterna för att säkerställa att kontakten är konsekvent.

Kontrollera hur hårt antiskallhalsbandet sitter genom att sticka in ett finger mellan halsbandet och hundens hals. Halsbandet ska vara åtsittande, men inte sitta åt för hårt. Om din hund skakar på huvudet (efter att du fäst halsbandet) ska halsbandet inte röra sig.

Kom ihåg att kontrollera passformen på antiskallhalsbandet ofta vartefter din hund blir bekväm med att bära den.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

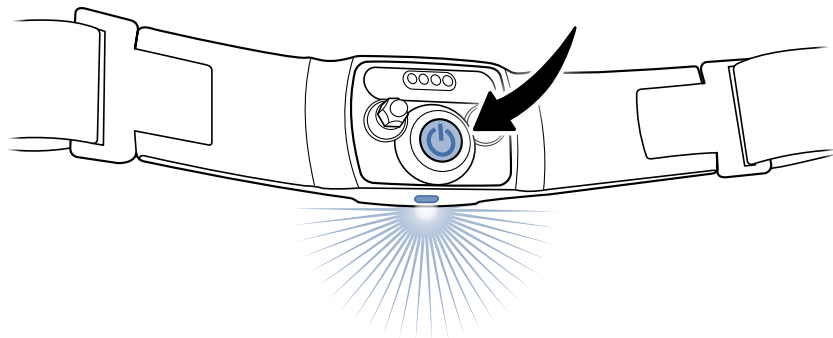
DA

SV

PL

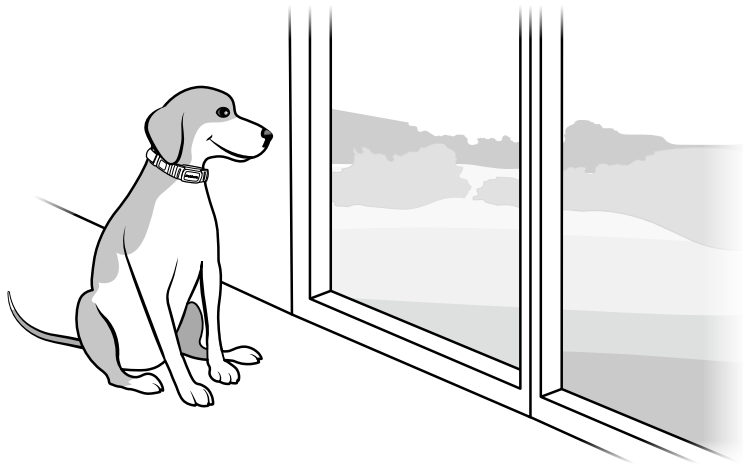
RO

### 3 Slå på antiskallhalsbandet.



Slå på antiskallhalsbandet genom att trycka och hålla in strömknappen tills det piper lågt till högt och lysdioden på undersidan blinkar grönt. Lysdioden blinkar var 5:e sekund (grön eller röd) för att indikera batteriladdning.

## 4 Använda antiskallhalsbandet



Var med din hund de första gångerna den bär antiskallhalsbandet. Den kan till en början bli förvånad av stimuleringen och skälla mer. Om detta händer, tala till hunden med mjuk, lugnande röst tills den slappnar av. Den kommer snart att inse att stimuleringen upphör när han är tyst.

Inom några dagar efter att din hund har fått på sig antiskallhalsbandet bör du märka att den skäller mindre. I det här skedet är det viktigt att komma ihåg att inlärningsprocessen inte är slut än. Hunden kommer att "testa" den nya erfarenheten och öka sina försök att skälla. Det sker oftast under den andra veckan som hunden har antiskallhalsbandet. Om detta händer ska du fortsätta vara konsekvent och inte ändra användningen av antiskallhalsbandet.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

Om din hund skäller och antiskallhalsbandet inte verkar hjälpa:

## Kontrollera passformen igen.

Antiskallhalsbandet använder känslan av vibrationer (inte ljud) för att upptäcka skall. Det gör att antiskallhalsbandet inte avger stimulering som annars skulle aktiveras av andra hundars skällande eller andra höga ljud i närheten.

Om antiskallhalsbandet sitter för löst kan skallsensorn inte upptäcka vibrationerna från din hunds stämband och heller inte avge en stimulering. På samma sätt, om kontaktpunkterna inte är i kontakt med din hunds hud, kommer den inte att känna av stimuleringen.

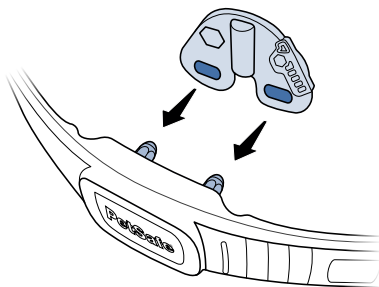
## Testa antiskallhalsbandet.

Om du är säker på att antiskallhalsbandet sitter som det ska på hunden, men det fortfarande inte verkar fungera, ska du utföra följande steg för att testa antiskallhalsbandet. Du behöver testlampsverktyget (se sida 59).

1. Medan antiskallhalsbandet laddas, tryck och håll ned strömknappen.
2. Håll strömknappen nedtryckt medan du tar bort antiskallhalsbandet från laddaren.
3. När lysdioden blir blå ska du släppa strömknappen och sedan hålla testlampsverktyget mot halsbandets kontaktpunkter.

Efter en 2-sekunders fördröjning kommer antiskallhalsbandet att vara i testläge. För varje nivå piper halsbandet och testlampsverktyget blinkar (nivå 1 = 1 pip och 1 blink, nivå 2 = 2 pip och 2 blinkningar osv.).

4. När testet är klart kommer antiskallhalsbandet att pipa högt till lågt och stänga av sig själv. Du kan när som helst stoppa testet genom att trycka på strömknappen.





Kom ihåg dessa viktiga tips när du använder antiskallhalsbandet:

## Var konsekvent.

Använd antiskallhalsbandet i alla situationer där du vill att din hund ska vara tyst. Om din hund inser att den inte har antiskallhalsbandet på sig kan den återuppta sina dåliga skullvanor och inläringen kommer att försenas.

## Fäst koppel separat.

När du använder ett koppel ska du fästa det i ett separat, icke-metalliskt halsband eller i en sele. **Viktigt!** Fäst inte ett koppel i antiskallhalsbandet eftersom det sätter för mycket tryck på kontaktpunkterna.

## Maximera batteritiden.

Slå av antiskallhalsbandet när det inte används genom att trycka och hålla in strömknappen tills det piper högt till lågt och lysdioden blinkar rött och sen slocknar.

# Sänk ljudet och höj glädjen.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

# NanoBark™

## Obroża antyszczekowa dla małych psów

### Zanim zaczniemy:

Wiemy, że oduczenie psa szczekania może być sporym problemem. Przystępując do szkolenia, warto pamiętać o następujących kwestiach:

#### Twój pies jest z nami bezpieczny.

W tej obroży antyszczekowej umieściliśmy wyjątkowo czuły sensor, który zapewnia precyzyjną detekcję szczekania. Specjalnie dla małych i średnich psów zaprogramowaliśmy 10 poziomów stymulacji. Jeśli pies zaszczeka co najmniej 15 razy w ciągu 80 sekund, po upływie kolejnych 30 sekund obroża antyszczekowa automatycznie wyłączy się ze względów bezpieczeństwa.

#### Szczekanie nie zawsze jest złe.

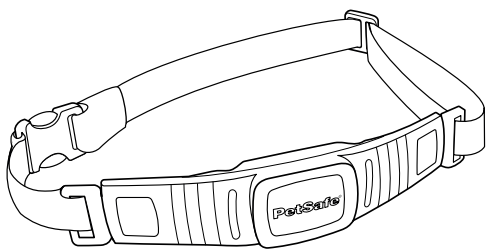
Pies może szczekać z wielu różnych powodów. W wielu sytuacjach szczekanie może być pożądane, np. w celu odstraszenia zagrożenia lub ostrzeżenia Cię przed niespodziewanymi gośćmi. Korzystaj z obroży wyłącznie wtedy, gdy szczekanie jest zbyt intensywne lub wyjątkowo uciążliwe, np. jeśli pies uwielbia szczekać na zewnątrz późno w nocy lub zbyt głośno wita gości. Zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami oraz konsekwentne stosowanie obroży antyszczekowej może znacznie ograniczyć, a nawet wyeliminować uciążliwe szczekanie.

#### Dopasuj obrożę do szyi psa.

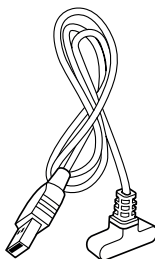
Prawidłowe dopasowanie pomaga w treningu i zapewnia bezpieczeństwo zwierzęcia. Obroża założona zbyt luźno nie będzie odpowiednio precyzyjnie wykrywać szczekania i reagować na nie, natomiast obroża założona zbyt ciasno lub noszona zbyt długo może powodować podrażnienia skóry psa.

**Ważne:** Pies nie powinien nosić obroży antyszczekowej dłużej niż przez 12 godzin dziennie. Przeczytaj ten przewodnik oraz instrukcję obsługi, aby zapoznać się z ważnymi informacjami dotyczącymi bezpiecznego dopasowywania i używania obroży antyszczekowej. Obrożę antyszczekowej nie wolno stosować w przypadku psów w wieku poniżej 6 miesięcy.

# Zawartość zestawu:



Obroża antyszczekowa



Ładowarka



Lampka testowa

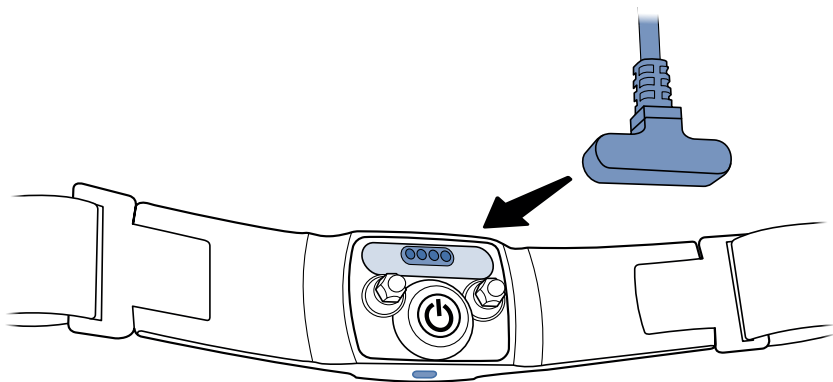
## Jak to działa:

Obroża antyszczekowa zaczyna uczyć się wzorca szczekania psa po pierwszych dwóch lub trzech szczeknięciach, a następnie automatycznie dostosowuje poziom stymulacji do temperamentu i nawyków szczekania Twojego psa.

W obroży zostało zaprogramowanych 10 poziomów stymulacji statycznej. Gdy pies zaszczeka po raz pierwszy, zostanie zastosowany najniższy poziom stymulacji statycznej. Jeśli pies będzie nadal szczekał, intensywność stymulacji będzie zwiększana po każdym kolejnym szczeknięciu, aż pies przestanie szczekać. Ostatni poziom stymulacji, przy którym pies przestał szczekać zostanie ustawiony jako poziom najniższy, i od tego pułapu zacznie się reakcja, gdy pies znowu zacznie szczekać. Gdy pies nauczy się ograniczać szczekanie, intensywność wstępnej stymulacji będzie automatycznie zmniejszana.

# Zmień szczekanie w merdanie.

# 1 Ładowanie obroży antyszczekowej

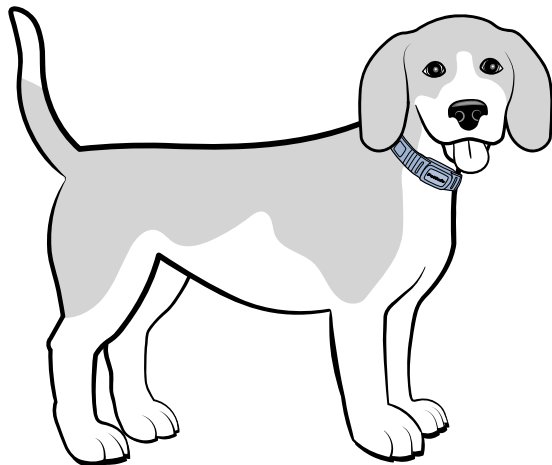


Podłącz ładowarkę do magnetycznego portu z tyłu obroży, a następnie do źródła zasilania. Pozostaw obroź podłączoną, aż do jej całkowitego naładowania. Trwa to około 2 godzin.

Dioda LED na spodzie obroży antyszczekowej będzie świecić na zielono podczas ładowania i wyłączy się po całkowitym naładowaniu obroży.

Bateria wystarcza średnio na 24 godziny, zależnie od częstotliwości szczekania psa.

## 2 Dopasowywanie obroży antyszczekowej



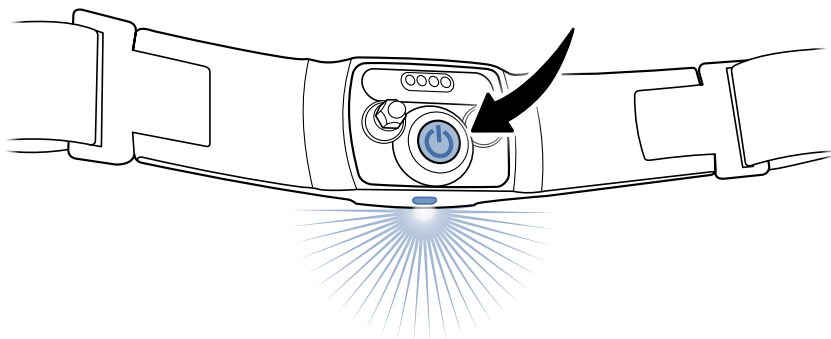
Zobacz wideo,  
jak prawidłowo  
dopasować obrożę

Gdy pies stoi w wygodnej pozycji, załóż obrożę wokół jego szyi, umieszczając ją blisko uszu. Punkty styku powinny znajdować się na środku szyi bezpośrednio pod brodą psa, tak aby dotykały jego skóry. Jeśli pies ma długą sierść, może być konieczne jej skrócenie (nie golenie) wokół punktów kontaktowych, aby zapewnić prawidłowe przyleganie obroży.

Aby sprawdzić dopasowanie, włoż jeden palec między obrożę antyszczekową a szyję psa. Obroża powinna dobrze przylegać, ale nie może krępować ruchów zwierzęcia. Gdy pies potrząśnie głową (po dopasowaniu), obroża nie powinna się poruszać.

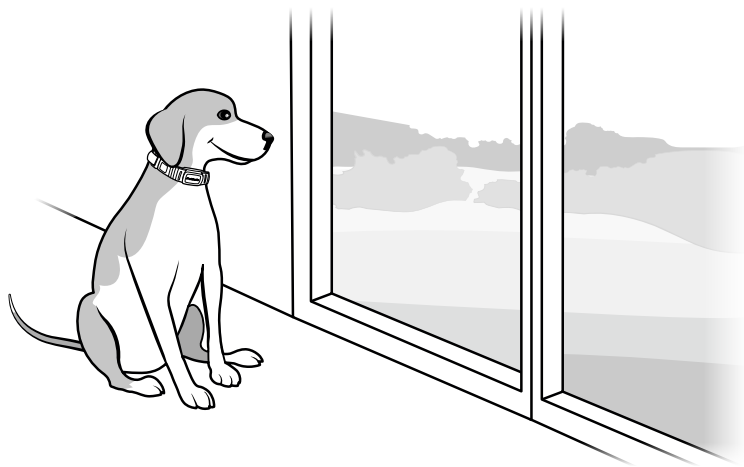
Pamiętaj, by często sprawdzać dopasowanie obroży antyszczekowej, kiedy pies przyzwyczai się już do jej noszenia.

### 3 Włączanie obroży antyszczekowej



Włącz obrozę antyszczekową, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania, aż obroża zacznie wydawać dźwięki od niskiego do wysokiego, a dioda LED na spodzie obroży będzie migać na zielono. Dioda LED będzie migać co 5 sekund (na zielono lub czerwono), wskazując poziom naładowania baterii.

## 4 Używanie obroży antyszczekowej



Gdy rozpoczniesz trening z użyciem obroży antyszczekowej, przez kilka pierwszych sesji bądź cały czas obok swojego psa. Początkowo sama stymulacja może zaniepokoić psa, zachwiać jego poczuciem bezpieczeństwa i wręcz spotęgować szczekanie. Jeśli tak się stanie, mów do psa i uspokajaj go, aż uda mu się zrelaksować. Pies bardzo szybko zorientuje się, że stymulacja nie jest włączana, gdy jest on cicho.

Ograniczenie szczekania powinno być zauważalne już w ciągu pierwszych kilku dni rozpoczęcia używania obroży antyszczekowej. Mimo szybko zauważalnych postępów trzeba pamiętać, że proces uczenia nowych nawyków nie został jeszcze zakończony. Pies będzie testować nowe warunki i może nawet próbować zintensyfikować szczekanie. Zwykle dzieje się tak w drugim tygodniu treningu z użyciem obroży antyszczekowej. W takiej sytuacji bardzo ważne jest opanowanie i konsekwencja przewodnika oraz niewprowadzanie żadnych zmian w schemacie używania obroży antyszczekowej.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
NL  
DA  
SV  
PL  
RO

Jeśli pies szczeka i zastosowanie obroży antyszczekowej nie przynosi oczekiwanych rezultatów:

## Sprawdź dopasowanie obroży.

Czujnik szczekania wykorzystuje technologię detekcji wibracji (nie dźwięku). Dzięki temu obroża antyszczekowa nie aktywuje bodźców wskutek szczekania innych psów lub hałasu w pobliżu.

Jeśli obroża antyszczekowa będzie zbyt luźna, czujnik szczekania nie wykryje drgań strun głosowych psa i obroża nie aktywuje stymulacji. Analogicznie, jeśli punkty styku nie stykają się ze skórą psa, nie będzie on odczuwał stymulacji.

## Testowanie obroży antyszczekowej.

Jeśli masz pewność, że obroża antyszczekowa jest prawidłowo dopasowana do szyi psa, a mimo to nadal nie działa, wykonaj poniższe kroki, aby ją przetestować. Będzie potrzebna lampka testowa (zob. str. 67).

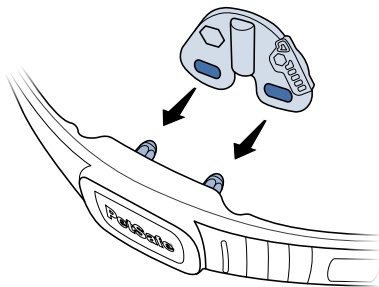
1. W trakcie ładowania obroży antyszczekowej naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania.
2. Trzymaj wciśnięty przycisk zasilania, odłączając obrożę antyszczekową od ładowarki.
3. Gdy dioda LED zmieni kolor na niebieski, zwolnij przycisk zasilania, a następnie przytrzymaj lampkę testową przy punktach kontaktowych obroży.

Po upływie 2 sekund obroża antyszczekowa zostanie ustawiona w trybie testowym.

Dla każdego poziomu obroża wyda sygnał dźwiękowy,

a lampka testowa będzie migać (poziom 1 = 1 sygnał dźwiękowy i 1 błyśnięcie, poziom 2 = 2 sygnały dźwiękowe i 2 błyśnięcia, itd.).

4. Po zakończeniu testowania obroża antyszczekowa wyda sygnały dźwiękowe od wysokiego do niskiego i wyłączy się. Testowanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk zasilania.





Korzystając z obroży antyszczekowej, pamiętaj o tych ważnych wskazówkach:

## **Zachowuj się konsekwentnie.**

Używaj obroży antyszczekowej we wszystkich sytuacjach, w których chcesz, aby pies był cicho. Jeśli pies zorientuje się, że nie ma na sobie obroży antyszczekowej, może powrócić do złych nawyków szczekania, a jego szkolenie będzie przebiegało wolniej.

## **Podłącz przewód oddzielnie.**

Jeśli używasz smyczy, przymocuj ją do oddzielnej, niemetalowej obroży lub upręży. Ważne: Nie przypinaj smyczy do obroży antyszczekowej, ponieważ powoduje to zbyt duży nacisk na punkty styku.

## **Maksymalizuj żywotność baterii.**

Gdy nie potrzebujesz obroży antyszczekowej, wyłącz ją naciskając i przytrzymując przycisk zasilania, aż obroża zacznie wydawać dźwięki od wysokiego do niskiego, a dioda LED zamiga na czerwono, po czym wyłączy się.

**Mniej hałasu.  
Więcej zabawy.**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

**PL**

RO

# NanoBark™

## Zgardă anti-lătrat pentru câini mici

### Înainte de a începe:

Știm că poate fi dificil să vă învățați câinele când să nu latre. Gândeți-vă la următoarele lucruri când începeți dresajul:

#### **Câinele dvs. este în siguranță cu noi.**

Această zgardă anti-lătrat are un senzor unic, care oferă cea mai de încredere detectare a lătrăturii disponibilă. Cele 10 niveluri de stimulare sunt concepute special pentru câini de talie mică și medie. Ca funcție de siguranță, în cazul în care câinele latră de 15 ori sau mai mult într-un interval de 80 de secunde, zgarda anti-lătrat se va opri automat timp de 30 de secunde.

#### **Nu orice lătrat este rău.**

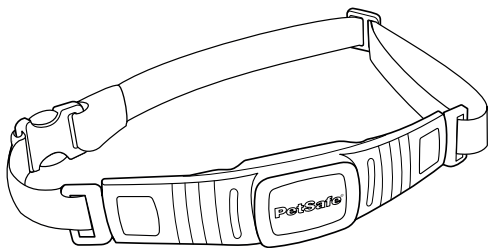
Câinele dumneavoastră latră dintr-o varietate de motive, multe dintre care pot fi dezirabile, cum ar fi îndepărtarea pericolelor sau alertarea dumneavoastră atunci când apar musafiri neașteptați. Utilizați zgarda anti-lătrat doar în situațiile în care lătratul câinelui dumneavoastră este excesiv sau inoportun — de exemplu, dacă câinelui îi place să latre afară noaptea târziu sau dacă întâmpină musafirii puțin mai zgomotos decât trebuie. Utilizarea adecvată și consecventă a zgărzii anti-lătrat poate reduce substanțial și chiar elimina acest lătrat deranjant.

#### **Aveți grijă să luați mărimea potrivită.**

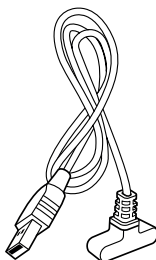
Mărimea potrivită este esențială pentru eficiența și siguranța zgărzii anti-lătrat. O zgardă anti-lătrat purtată prea lejer nu va detecta cu acuratețe și nu va corecta lătratul câinelui dumneavoastră, dar o zgardă anti-lătrat purtată prea strâns (sau prea lungă) poate irita pielea câinelui dumneavoastră.

**Important:** Evitați să lăsați zgarda anti-lătrat pe câine mai mult de 12 ore pe zi și citiți cu atenție acest ghid și ghidul de asistență clienți, în care găsiți informații importante de siguranță despre cum să puneți și să folosiți zgarda anti-lătrat. Nu folosiți zgarda anti-lătrat pe câini cu vârsta mai mică de 6 luni.

## Ce aveți:



Zgardă anti-lătrat



Încărcător



Tester cu lumină

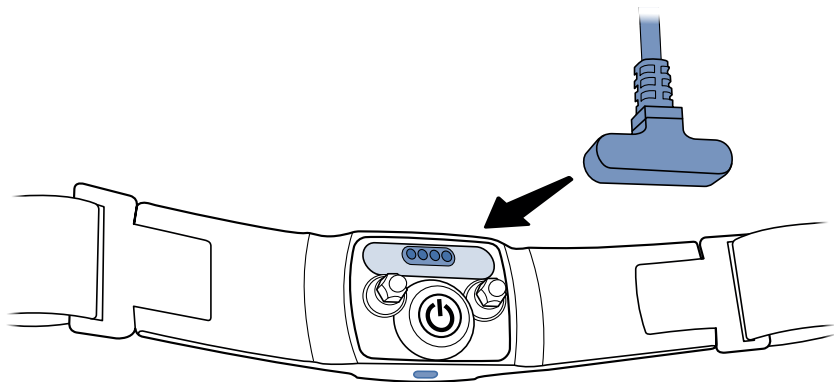
## Cum funcționează:

Zgarda anti-lătrat începe să învețe modelul de lătrat al câinelui dumneavoastră după primele două – trei lătrături și își reglează automat nivelul de stimulare pentru personalitatea și modul în care latră de obicei câinele dumneavoastră.

Există 10 niveluri de stimulare statică. La primul lătrat, câinele dumneavoastră va simți cel mai scăzut nivel de stimulare statică. Dacă va continua să latre, intensitatea stimulării va crește la fiecare lătrat succesiv, până când lătratul se va opri. Acest nivel de stimulare devine punctul de pornire pentru următoarea dată când va latra câinele dumneavoastră. După ce câinele învață să latre mai puțin, stimulările de avertizare inițiale scad automat.

# Cățelul tău gălăgios să-l facem, simplu, bucuros!

# 1 Încărcarea zgărzii anti-lătrat

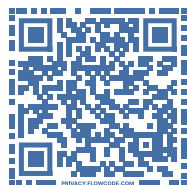
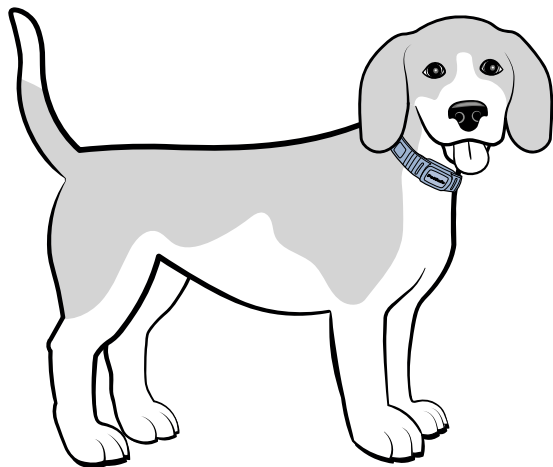


Conectați încărcătorul la portul de încărcare magnetic de pe dosul zgărzii și apoi introduceți-l în priză. Lăsați zgarda anti-lătrat în priză până când se încarcă complet; încărcarea va dura aproximativ 2 ore.

LED-ul din partea de jos a zgărzii se aprinde în culoarea verde în timp ce zgarda se încarcă și se stinge când zgarda este complet încărcată.

După o încărcare, bateria funcționează, în medie, 24 de ore, în funcție de cât de des latră câinele.

## 2 Fixarea zgărzii anti-lătrat



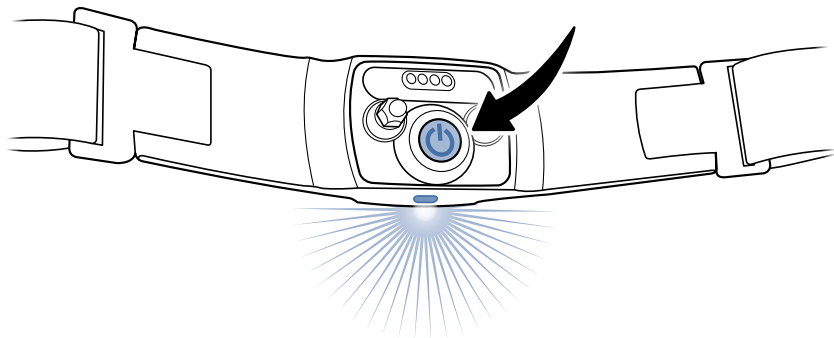
Vizionați videoclipul  
despre fixarea zgărzii

Cu câinele stând într-o poziție confortabilă, puneți zgarda anti-lătrat sus pe gâtul acestuia, aproape de urechi. Punctele de contact trebuie să fie centrate direct sub bărbia câinelui, atingându-i pielea. În cazul în care câinele are părul lung, poate fi necesar să tundeți (nu să radeți) părul din jurul punctelor de contact, pentru a vă asigura că se realizează un bun contact.

Verificați cât de strânsă este zgarda introducând un deget între zgardă și gâtul câinelui. Zgarda trebuie să fie prinsă confortabil, fără să strângă prea mult. În cazul în care câinele își scutură capul (după fixare), zgarda nu ar trebui să se miște.

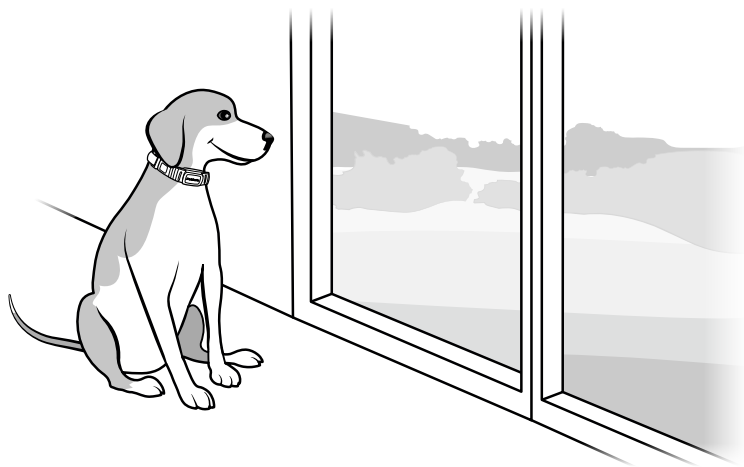
Nu uitați să verificați frecvent fixarea zgărzii, pe măsură ce câinele dumneavoastră începe să se simtă confortabil purtând-o.

### 3 Activarea zgărzii anti-lătrat



Activați zgarda anti-lătrat apăsând lung butonul de pornire până când zgarda anti-lătrat emite un sunet ascendent, iar LED-ul din partea de jos a zgărzii începe să lumineze intermitent în culoarea verde. LED-ul se va aprinde la fiecare 5 secunde (în verde sau roșu) pentru a indica starea de încărcare a bateriei.

## 4 Utilizarea zgărzii anti-lătrat



La primele câteva purtări ale zgărzii anti-lătrat, rămâneți alături de câinele dumneavoastră. La început, acesta se poate speria din cauza stimulării și poate lătra mai mult. Dacă se întâmplă acest lucru, vorbiți cu câinele pe un ton calm, care să îl liniștească, până când se relaxează. Curând, va realiza că stimularea se oprește când nu latră.

Ar trebui să observați o reducere a lătratului câinelui în primele câteva zile în care acesta poartă zgarda anti-lătrat. La acest moment, este important să nu uitați că procesul de învățare este, încă, incomplet. Câinii vor pune la încercare această nouă experiență de învățare și își pot întări încercările de a lătra. Acest lucru se întâmplă, de regulă, în cea de a doua săptămână în care câinele poartă zgarda anti-lătrat. Dacă se întâmplă acest lucru, rămâneți consecvent(ă) și nu întrerupeți utilizarea zgărzii anti-lătrat.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO

În cazul în care câinele latră iar zgarda anti-lătrat nu pare a fi eficientă:

## Verificați din nou cum este fixată.

Senzorul de lătrat folosește vibrația (nu sunetul) pentru a detecta lătratul câinelui dumneavoastră. Astfel, este prevenită activarea livrării stimulărilor de către zgardă în cazul în care există alți câini care latră sau alte sunete puternice în apropiere.

În cazul în care zgarda anti-lătrat este prea lejeră, senzorul de lătrat nu va putea detecta vibrația corzilor vocale ale câinelui dumneavoastră și zgarda anti-lătrat nu va emite stimularea. De asemenea, dacă punctele de contact nu se află în contact cu pielea câinelui, acesta nu va simți stimularea emisă.

## Testați zgarda anti-lătrat.

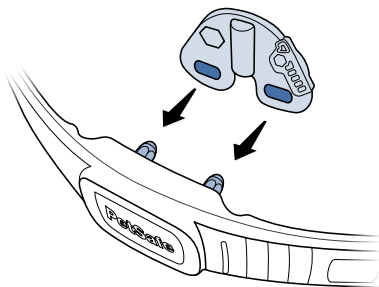
Dacă sunteți sigur(ă) că ați fixat corect zgarda anti-lătrat pe câine, dar aceasta tot nu pare că funcționează, urmați pașii de mai jos pentru a testa zgarda anti-lătrat. Veți avea nevoie de testerul cu lumină (consultați pagina 75).

1. În timp ce zgarda anti-lătrat se încarcă, apăsați lung butonul de pornire.
2. Continuați să țineți apăsat butonul de pornire în timp ce deconectați zgarda anti-lătrat de la încărcător.

3. Când LED-ul devine albastru, eliberați butonul de pornire și apoi țineți testerul cu lumină pe punctele de contact ale zgărzii.

După 2 secunde întârziere, zgarda anti-lătrat va intra în modul de testare. Pentru fiecare nivel, zgarda va emite un sunet, iar testerul cu lumină se va aprinde intermitent (nivelul 1 = 1 sunet și 1 aprindere, nivelul 2 = 2 sunete și 2 aprinderi etc.).

4. La încheierea testului, zgarda anti-lătrat va emite un sunet descendent și se va dezactiva. Puteți opri testarea în orice moment apăsând pe butonul de pornire.





Nu uitați aceste sfaturi importante atunci când folosiți zgarda anti-lătrat:

## Fiți consecvent(ă).

Folosiți zgarda anti-lătrat în toate situațiile în care doriți să nu latre câinele. În cazul în care câinele își dă seama că nu poartă zgarda anti-lătrat, poate să revină la obiceiurile nepotrivite legate de lătrat, educarea lui fiind întârziată.

## Prindeți separat lesa.

Când folosiți lesa, prindeți-o de o zgardă separată, nemetalică, sau de un ham. **Important:** Nu prindeți lesa de zgarda anti-lătrat, deoarece acest lucru pune prea multă presiune pe punctele de contact.

## Prelungiți durata de viață a bateriei.

Atunci când nu este folosită, dezactivați zgarda anti-lătrat apăsând lung butonul de pornire până când zgarda anti-lătrat emite un sunet descendent, iar LED-ul se aprinde în culoarea roșie și apoi se stinge.

**Jos volumul gălăgiei.  
Sus nivelul bucuriei!**

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

RO





## We're here to help!

3-Year Warranty

For important safety information, please see the customer care guide.

## Nous sommes là pour vous aider !

3 ans de garantie

Pour obtenir des informations de sécurité importantes, consultez le guide du service clientèle.

## Wir sind für Sie da!

3 Jahre Garantie

Wichtige Informationen zur Sicherheit finden Sie im Kundenleitfaden.

## Siamo qui per aiutarvi.

3 anni di garanzia

Per importanti informazioni sulla sicurezza, consulta la guida del servizio di assistenza clienti.

## Estamos aquí para ayudarle.

Garantía de 3 años

Para obtener información de seguridad importante, consulte la guía de atención al cliente.

## Wij staan klaar om te helpen!

3 jaar garantie

Raadpleeg de klantenservicehandleiding voor belangrijke veiligheidsinformatie.

## Vi er her for at hjælpe!

3 års garanti

Du finder vigtige sikkerhedsoplysninger i vores kundevejledning.

## Vi är här för att hjälpa till!

3 års garanti

Läs kundvårdsinformationen för viktiga säkerhetsupplysningar.

## Pomaganie jest naszą misją.

3-letnia gwarancja

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się w instrukcji obsługi.

## Suntem aici pentru a vă ajuta!

3 ani de garanție

Pentru informații importante privind siguranța, vă rugăm să consultați ghidul de asistență clienți.

# petsafe.com



Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932 USA  
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland  
+353 (0) 76 892 0427

Radio Systems Australia Pty Ltd.  
Suite 11001 Australia Fair Office Towers  
36 Marine Parade, Southport, QLD 4215  
+61 (0) 7 5556 3800

PBC10-17759

©2023 Radio Systems Corporation | petsafe.com | YU400-2589-10